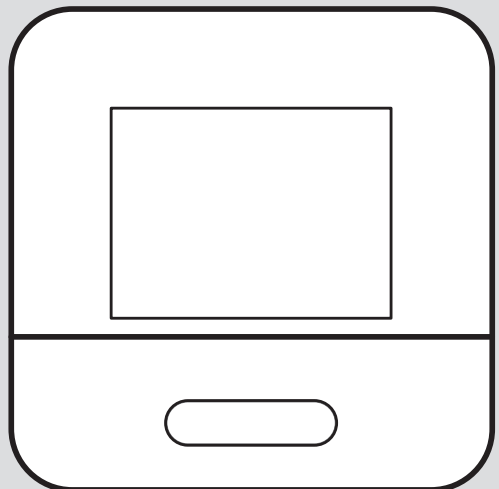


MiSet

SRT 380/2

- el** Οδηγίες χρήσης και εγκατάσταση
- lv** Lietošanas un montāžas instrukcija
- uk** Посібник з експлуатації та встановлення
- en** Country specifics



el	Οδηγίες χρήσης και εγκατάστασης	3
lv	Lietošanas un montāžas instrukcija	26
uk	Посібник з експлуатації та встановлення	48
en	Country specifics.....	70

Οδηγίες χρήσης και εγκατάστασης

Περιεχόμενα

1	Ασφάλεια	4
1.1	Προδιαγραφόμενη χρήση	4
1.2	Γενικές υποδείξεις ασφάλειας	5
1.3	 -- Ασφάλεια / προδιαγραφές.....	5
2	Περιγραφή προϊόντος	6
2.1	Ποια ονοματολογία χρησιμοποιείται;	6
2.2	Ποια είναι η επίδραση της λειτουργίας αντιπαγετικής προστασίας;.....	6
2.3	Τι σημαίνουν οι παρακάτω θερμοκρασίες;.....	6
2.4	Τι είναι μια ζώνη;.....	6
2.5	Τι είναι η κυκλοφορία;.....	6
2.6	Τι σημαίνει χρονικό παράθυρο;	6
2.7	Αποφυγή δυσλειτουργίας.....	7
2.8	Ρύθμιση καμπύλης θέρμανσης.....	7
2.9	Οθόνη, στοιχεία χειρισμού και σύμβολα.....	7
2.10	Λειτουργίες χειρισμού και ένδειξης.....	9
3	 -- Εγκατάσταση ηλεκτρολογικών, συναρμολόγηση	17
3.1	Επιλογή των αγωγών.....	17
3.2	Τοποθέτηση ελεγκτή	18
4	 -- Θέση σε λειτουργία	20
4.1	Προϋποθέσεις για τη θέση σε λειτουργία.....	20
4.2	Εκτέλεση οδηγού εγκατάστασης.....	20
4.3	Μετέπειτα αλλαγή των ρυθμίσεων.....	20
5	Μηνύματα σφάλματος και συντήρησης	20
5.1	Μήνυμα σφάλματος	20
5.2	Μήνυμα συντήρησης.....	20
6	Πληροφορίες για το προϊόν	20
6.1	Τηρήστε και φυλάξτε τα συμπληρωματικά έγγραφα.....	20
6.2	Ισχύς των οδηγιών.....	20
6.3	Πινακίδα αναγνώρισης.....	20
6.4	Σειριακός αριθμός	21
6.5	Σήμανση CE.....	21
6.6	Εγγύηση και τμήμα εξυπηρέτησης πελατών	21
6.7	Ανακύκλωση και απόρριψη	21
6.8	Δεδομένα προϊόντος σύμφωνα με τον κανονισμό ΕΕ αρ. 811/2013, 812/2013.....	22
6.9	Τεχνικά χαρακτηριστικά - Ελεγκτής	22
	Παράρτημα	23
A	Αποκατάσταση βλαβών, μήνυμα συντήρησης	23
A.1	Αποκατάσταση βλαβών	23
A.2	Μηνύματα συντήρησης	24
B	 -- Αποκατάσταση βλαβών, αποκατάσταση σφαλμάτων, μήνυμα συντήρησης	24
B.1	Αποκατάσταση βλαβών	24
B.2	Αποκατάσταση σφαλμάτων	25
B.3	Μηνύματα συντήρησης	25

1 Ασφάλεια

1.1 Προδιαγραφόμενη χρήση

Σε περίπτωση μη ενδεδειγμένης ή μη προβλεπόμενης χρήσης, μπορεί να προκληθούν αρνητικές επιδράσεις στο προϊόν και σε άλλες εμπράγματα αξίες.

Το προϊόν έχει προβλεφθεί για τον έλεγχο μιας εγκατάστασης θέρμανσης με καυστήρες του ίδιου κατασκευαστή με διασύνδεση eBUS.

Ο ελεγκτής θερμοκρασίας χώρου πραγματοποιεί ρυθμίσεις ανάλογα με το εγκατεστημένο σύστημα:

- Θέρμανση
- Παραγωγή ζεστού νερού
- Κυκλοφορία

Η σύμφωνη με τους κανονισμούς χρήση περιλαμβάνει:

- την τήρηση των εσώκλειστων οδηγιών χρήσης, εγκατάστασης και συντήρησης του προϊόντος καθώς και όλων των περαιτέρω στοιχείων της εγκατάστασης
- την τοποθέτηση και εγκατάσταση σύμφωνα με την έγκριση του προϊόντος και του συστήματος
- την τήρηση όλων των αναφερόμενων προϋποθέσεων επιθεώρησης και συντήρησης.

Η χρήση σύμφωνα με τις προδιαγραφές περιλαμβάνει επίσης

την εγκατάσταση σύμφωνα με τον κωδικό IP.

Ο χειρισμός αυτού του προϊόντος μπορεί να πραγματοποιείται από παιδιά 8 ετών και άνω καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις, εφόσον επιτηρούνται ή έχουν εκπαιδευτεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους, που τυχόν προκύπτουν. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με το προϊόν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.


Μια άλλη χρήση διαφορετική από την περιγραφόμενη στις παρούσες οδηγίες ή μια χρήση πέραν των εδώ περιγραφόμενων ισχύει ως μη προδιαγραφόμενη. Μη προδιαγραφόμενη είναι επίσης κάθε άμεση εμπορική και βιομηχανική χρήση.

Προσοχή!

Κάθε καταχρηστική χρήση απαγορεύεται.

1.2 Γενικές υποδείξεις ασφάλειας

1.2.1 Κατάρτιση

Οι εργασίες και οι λειτουργίες, που επιτρέπεται να εκτελούνται ή/και να ρυθμίζονται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό, επισημαίνονται με το σύμβολο .


Οι παρακάτω εργασίες επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένους τεχνικούς, που διαθέτουν επαρκή κατάρτιση:

- Συναρμολόγηση
- Αποσυναρμολόγηση
- Εγκατάσταση
- Θέση σε λειτουργία
- Θέση εκτός λειτουργίας
- ▶ Πραγματοποιήστε όλες τις εργασίες σύμφωνα με τις τελευταίες εξελίξεις της τεχνολογίας.

1.2.2 Κίνδυνος λόγω εσφαλμένου χειρισμού

Λόγω εσφαλμένου χειρισμού μπορεί να θέσετε σε κίνδυνο τον εαυτό σας και άλλους και να προκαλέσετε υλικές ζημιές.

- ▶ Διαβάστε προσεκτικά τις υπάρχουσες οδηγίες και όλα τα συμπληρωματικά έγγραφα και κυρίως το κεφάλαιο "Ασφάλεια" και τις υποδείξεις προειδοποίησης.
- ▶ Πραγματοποιήστε ως ιδιοκτήτης μόνο τις ενέργειες, που

αναφέρονται στις παρούσες οδηγίες και δεν επισημαίνονται με το σύμβολο .

1.3 -- Ασφάλεια / προδιαγραφές

1.3.1 Κίνδυνος πρόκλησης υλικής ζημιάς λόγω παγετού

- ▶ Το προϊόν δεν επιτρέπεται να εγκαθίσταται σε χώρους, που εκτίθενται σε παγετό.

1.3.2 Προδιαγραφές (Οδηγίες, νόμοι, πρότυπα)

- ▶ Τηρείτε τις εθνικές προδιαγραφές, τα πρότυπα, τις οδηγίες, τους κανονισμούς και τους νόμους.

2 Περιγραφή προϊόντος

2.1 Ποια ονοματολογία χρησιμοποιείται;

- Ελεγκτής συστήματος: αντί του **SRT 380/2**
- Τηλεχειριστήριο: αντί των **SR 92** και **SR 92/2**

2.2 Ποια είναι η επίδραση της λειτουργίας αντιπαγετικής προστασίας;

Η λειτουργία αντιπαγετικής προστασίας προστατεύει την εγκατάσταση θέρμανσης και την κατοικία από ζημιές λόγω παγετού.

Σε εξωτερικές θερμοκρασίες

- που για περισσότερο από 4 ώρες είναι χαμηλότερες από 4 °C, ο ελεγκτής ενεργοποιεί τον καυστήρα και ρυθμίζει την ονομαστική θερμοκρασία χώρου στους τουλάχιστον 5 °C.
- επάνω από 4 °C, ο ελεγκτής δεν ενεργοποιεί τον καυστήρα, αλλά παρακολουθεί την εξωτερική θερμοκρασία.

2.3 Τι σημαίνουν οι παρακάτω θερμοκρασίες;

Επιθυμητή θερμοκρασία είναι η θερμοκρασία, στην οποία πρέπει να θερμανθούν οι εσωτερικοί χώροι της κατοικίας.

Μειωμένη θερμοκρασία είναι η θερμοκρασία, κάτω από την οποία δεν πρέπει να πέσει η θερμοκρασία στους εσωτερικούς χώρους της κατοικίας εκτός των χρονικών παραθύρων.

Θερμοκρασία προσαγωγής είναι η θερμοκρασία, με την οποία το νερό θέρμανσης εξέρχεται από τον καυστήρα.

Θερμοκρασία ζεστού νερού είναι η θερμοκρασία, στην οποία πρέπει να θερμανθεί ο ταμιευτήρας ζεστού νερού.

2.4 Τι είναι μια ζώνη;

Ένα κτίριο μπορεί να χωριστεί σε περισσότερες περιοχές, οι οποίες ονομάζονται ζώνες. Κάθε ζώνη μπορεί να έχει διαφορετικές απαιτήσεις από την εγκατάσταση θέρμανσης.

Παραδείγματα για την κατανομή σε ζώνες:

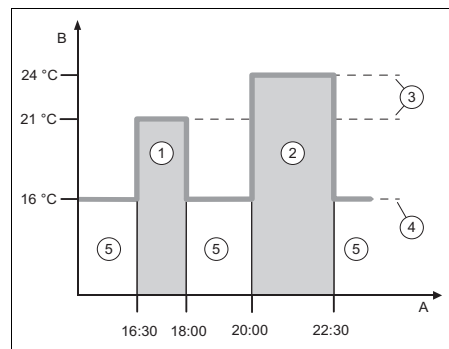
- Σε ένα σπίτι υπάρχει θέρμανση δαπέδου (ζώνη 1) και ένα σύστημα θερμοκλών σωμάτων (ζώνη 2).
- Σε ένα σπίτι υπάρχουν περισσότερες ανεξάρτητες επιμέρους κατοικίες. Κάθε κατοικία αντιστοιχείται σε μια ανεξάρτητη ζώνη.

2.5 Τι είναι η κυκλοφορία;

Ένας πρόσθετος αγωγός νερού συνδέεται με τον αγωγό ζεστού νερού και σχηματίζει ένα κύκλωμα με τον ταμιευτήρα ζεστού νερού. Ένας κυκλοφορητής νερού χρήσης φροντίζει για τη συνεχή ανακυκλοφορία του ζεστού νερού στο σύστημα σωληνώσεων, έτσι ώστε το ζεστό νερό να είναι άμεσα διαθέσιμο ακόμη και σε απομακρυσμένα σημεία λήψης.

2.6 Τι σημαίνει χρονικό παράθυρο;

Παράδειγμα λειτουργίας θέρμανσης σε τρόπο λειτουργίας: ελεγχόμενη μέσω χρόνου



- | | | | |
|---|-------------|---|--------------------|
| A | Ώρα | 1 | Χρονικό παράθυρο 1 |
| B | Θερμοκρασία | 2 | Χρονικό παράθυρο 2 |

- 3 Επιθυμητή θερμοκρασία
 4 Μειωμένη θερμοκρασία
 5 Εκτός των χρονικών παραθύρων

Μπορείτε να χωρίσετε μια ημέρα σε διάφορα χρονικά παράθυρα (1) και (2). Κάθε χρονικό παράθυρο μπορεί να περιλαμβάνει ένα ανεξάρτητο χρονικό διάστημα. Τα χρονικά παράθυρα δεν επιτρέπεται να αλληλοεπικαλύπτονται. Σε κάθε χρονικό παράθυρο μπορεί να αντιστοιχηθεί μια διαφορετική επιθυμητή θερμοκρασία (3).

Παράδειγμα:

16:30 έως 18:00, 21 °C

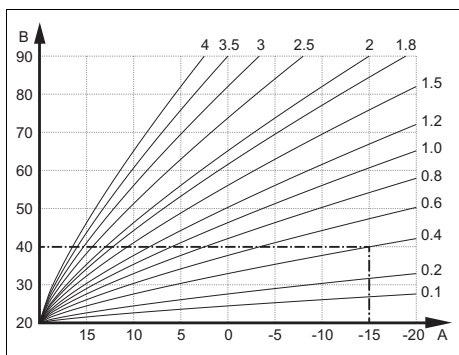
20:00 έως 22:30, 24 °C

Εντός των χρονικών παραθύρων, οι εσωτερικοί χώροι της κατοικίας θερμαίνονται στην επιθυμητή θερμοκρασία. Κατά τους χρόνους εκτός των χρονικών παραθύρων (5), οι εσωτερικοί χώροι της κατοικίας θερμαίνονται στην χαμηλότερη ρυθμισμένη μειωμένη θερμοκρασία (4).

2.7 Αποφυγή δυσλειτουργίας

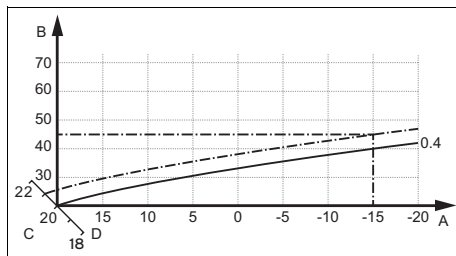
- ▶ Μην καλύπτετε τον ελεγκτή με έπιπλα, κουρτίνες ή άλλα αντικείμενα.
- ▶ Εάν ο ελεγκτής είναι τοποθετημένος στο χώρο κατοικίας, ανοίξτε εντελώς όλες τις θερμοστατικές βαλβίδες θερμαντικών σωμάτων σε αυτό το χώρο.

2.8 Ρύθμιση καμπύλης θέρμανσης



- A Εξωτερική θερμοκρασία °C
 B Ονομαστική θερμοκρασία προσαγωγής °C

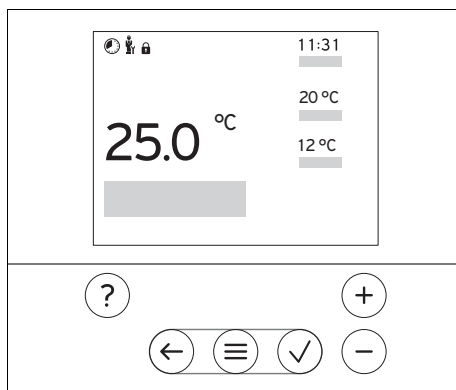
Η εικόνα παρουσιάζει τις πιθανές καμπύλες θέρμανσης από 0,1 έως 4,0 για μια ονομαστική θερμοκρασία χώρου 20 °C. Εάν π.χ. επιλεγθεί η καμπύλη θέρμανσης 0,4, τότε σε περίπτωση εξωτερικής θερμοκρασίας -15 °C η θερμοκρασία προσαγωγής ρυθμίζεται στους 40 °C.









- A Εξωτερική θερμοκρασία °C
 B Ονομαστική θερμοκρασία προσαγωγής °C
 C Ονομαστική θερμοκρασία χώρου °C
 D Άξονας a

Εάν επιλεγθεί η καμπύλη θέρμανσης 0,4 και ως ονομαστική θερμοκρασία χώρου έχουν οριστεί οι 21 °C, η καμπύλη θέρμανσης μετατοπίζεται σύμφωνα με την εικόνα. Η καμπύλη θέρμανσης μετατοπίζεται παράλληλα στον κεκλιμένο κατά 45° άξονα a, ανάλογα με την τιμή της ονομαστικής θερμοκρασίας χώρου. Σε εξωτερική θερμοκρασία -15 °C, η ρύθμιση φροντίζει για θερμοκρασία προσαγωγής 45 °C.

2.9 Οθόνη, στοιχεία χειρισμού και σύμβολα



2.9.1 Στοιχεία χειρισμού






	- Κλήση μενού - Επιστροφή στο βασικό μενού
	- Επιβεβαίωση επιλογής / αλλαγής - Αποθήκευση τιμών ρύθμισης
	- Ένα επίπεδο πίσω - Ακύρωση καταχώρισης
	- Πλοήγηση μέσα στη δομή μενού
και	- Μείωση ή αύξηση τιμής ρύθμισης
	- Πλοήγηση σε μεμονωμένους αριθμούς / μεμονωμένα γράμματα
	- Εμφάνιση βοήθειας - Εμφάνιση οδηγού χρονοπρογραμμάτων

Τα ενεργά στοιχεία χειρισμού ανάβουν με κόκκινο χρώμα.

Πάτημα 1 x του : Μετάβαση στη βασική ένδειξη.

Πάτημα 2 x του : Μετάβαση στο μενού.

2.9.2 Σύμβολα

	Ελεγχόμενη μέσω χρόνου θέρμανση ενεργή
	Κλείδωμα πλήκτρων ενεργό
	Απαιτείται συντήρηση
	Σφάλμα στην εγκατάσταση θέρμανσης
	Επικοινωνήστε με εξειδικευμένο τεχνικό

2.10 Λειτουργίες χειρισμού και ένδειξης



Υπόδειξη

Οι λειτουργίες που περιγράφονται σε αυτό το κεφάλαιο δεν είναι διαθέσιμες για όλες τις διαμορφώσεις συστήματος.

Για να εμφανίσετε το μενού, πιέστε 2 x το

2.10.1 Στοιχείο μενού ΡΥΘΜΙΣΗ

ΜΕΝΟΥ → ΡΥΘΜΙΣΗ		
→ Ζώνη		
→ Λειτουργία:	→ Χειροκίνηση	→ Επιθυμητή θερμοκρασία: °C
	Αδιάκοπη διατήρηση της επιθυμητής θερμοκρασίας	
	→ Βάσει χρόν.	→ Προγραμμ. εβδομάδας
	→ Μειωμένη θερμοκρασία: °C	
	Προγραμμ. εβδομάδας: Για κάθε ημέρα μπορούν να ρυθμιστούν έως και 12 χρονικά παράθυρα και επιθυμητές θερμοκρασίες Ο εξειδικευμένος τεχνικός ρυθμίζει τη συμπεριφορά της εγκατάστασης θέρμανσης εκτός των χρονικών παραθύρων στη λειτουργία Λειτουργία μείωσης . Στο Λειτουργία μείωσης: σημαίνει: <ul style="list-style-type: none">– Οικ.λεπ.: Η θέρμανση είναι απενεργοποιημένη εκτός των χρονικών παραθύρων. Η αντιπαγετική προστασία είναι ενεργοποιημένη.– Κανον.: Η μειωμένη θερμοκρασία ισχύει εκτός των χρονικών παραθύρων. Επιθυμητή θερμοκρασία: °C: Ισχύει εντός των χρονικών παραθύρων Εργοστασιακή ρύθμιση: Μειωμένη θερμοκρασία: °C 15 °C	
→ Απενεργοπ. Η θέρμανση είναι απενεργοποιημένη, το ζεστό νερό συνεχίζει να παραμένει διαθέσιμο, η αντιπαγετική προστασία είναι ενεργοποιημένη		
→ Ονομασία της ζώνης	Αλλαγή του εργοστασιακά ρυθμισμένου ονόματος Ζώνη 1	
→ Απουσία	→ Όλα:	Ισχύει για όλες τις ζώνες εντός του προκαθορισμένου χρονικού διαστήματος
	→ Ζώνη:	Ισχύει για την επιλεγμένη ζώνη εντός του προκαθορισμένου χρονικού διαστήματος
	Η λειτουργία θέρμανσης λειτουργεί κατά το χρονικό διάστημα αυτό με την καθορισμένη μειωμένη θερμοκρασία. Η λειτουργία ζεστού νερού και η κυκλοφορία είναι απενεργοποιημένες. Εργοστασιακή ρύθμιση: Μειωμένη θερμοκρασία: °C 15 °C	
→ Ζεστό νερό		
→ Λειτουργία:	→ Χειροκίνηση	→ Θερμοκρασ. ζεστού νερού: °C
	Αδιάκοπη διατήρηση της θερμοκρασίας ζεστού νερού	
	→ Βάσει χρόν.	→ Προγραμμ. εβδομάδας ζεστό νερό
	→ Θερμοκρασ. ζεστού νερού: °C	
	→ Προγραμμ. εβδομάδας κυκλοφορία	

MENOY → ΡΥΘΜΙΣΗ	
→ Λειτουργία:	<p>Προγραμμ. εβδομάδας ζεστό νερό: Ανά ημέρα μπορούν να οριστούν έως και 3 χρονικά παράθυρα</p> <p>Θερμοκρασ. ζεστού νερού: °C: Ισχύει εντός των χρονικών παραθύρων</p> <p>Εκτός των χρονικών παραθύρων, η λειτουργία ζεστού νερού είναι απενεργοποιημένη</p> <p>Προγραμμ. εβδομάδας κυκλοφορία: Ανά ημέρα μπορούν να οριστούν έως και 3 χρονικά παράθυρα</p> <p>Εντός των χρονικών παραθύρων, ο κυκλοφορητής νερού χρήσης αντλεί ζεστό νερό στα σημεία λήψης</p> <p>Εκτός των χρονικών παραθύρων, ο κυκλοφορητής νερού χρήσης είναι απενεργοποιημένος</p> <p>→ Απενεργοπ.</p> <p>Η λειτουργία ζεστού νερού είναι απενεργοποιημένη</p>
→ Ζεστό νερό γρήγορα	Μία φορά θέρμανση του νερού στον ταμιευτήρα
→ Ενίσχυση ανεμιστήρα	Η λειτουργία θέρμανσης είναι απενεργοποιημένη για 30 λεπτά.
→ Οδηγός χρονοπρογράμματος	<p>Προγραμματισμός της επιθυμητής θερμοκρασίας για Δευτέρα - Παρασκευή και Σάββατο - Κυριακή. Ο προγραμματισμός ισχύει για τις ελεγχόμενες μέσω χρόνου λειτουργίες Θέρμαν., Ζεστό νερό και κυκλοφορία.</p> <p>Αντικαθιστά τον προγραμματισμό εβδομάδας για τις λειτουργίες Θέρμαν., Ζεστό νερό και κυκλοφορία.</p>
→ Εγκατάσταση απενεργοπ.	Η εγκατάσταση είναι απενεργοποιημένη. Η αντιπαγετική προστασία παραμένει ενεργοποιημένη.

2.10.2 Στοιχείο μενού ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

MENOY → ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ	
→ Τρέχουσες θερμοκρασίες	
→ Ζώνη	
→ Θερμοκρ.ζεστού νερού	
→ Πίεση νερού: bar	
→ Δεδομένα ενέργειας	
→ Κατανάλωση ρεύματος	→ Θέρμαν.
	→ Ζεστό νερό
	→ Εγκατάσταση
→ Κατανάλωση καυσίμου	→ Θέρμαν.
	→ Ζεστό νερό
	→ Εγκατάσταση

MENΟΥ → ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ

Ενδειξη κατανάλωσης ενέργειας

Ο ελεγκτής δείχνει στην οθόνη και στην επιπρόσθετα χρησιμοποιούμενη εφαρμογή τιμές για την κατανάλωση ενέργειας.

Ο ελεγκτής εμφανίζει μια εκτίμηση των τιμών της εγκατάστασης. Οι τιμές επηρεάζονται μεταξύ άλλων από τα παρακάτω:

- Εγκατάσταση / υλοποίηση της εγκατάστασης θέρμανσης
- Συμπεριφορά χρήστη
- Εποχιακές περιβαλλοντικές συνθήκες
- Ανοχές και παρεκκόμενα

Τα εξωτερικά παρεκκόμενα, όπως π.χ. εξωτερικές αντλίες θέρμανσης ή βαλβίδες, και τυχόν άλλοι καταναλωτές και συσκευές παραγωγής στο νοικοκυριό δεν λαμβάνονται υπόψη.

Οι αποκλίσεις μεταξύ της απεικονιζόμενης και της πραγματικής κατανάλωσης ενέργειας ενδέχεται να είναι αρκετά σημαντικές.

Τα στοιχεία για την κατανάλωση ενέργειας δεν είναι κατάλληλα για τον υπολογισμό ή τη σύγκριση του κόστους της ενέργειας.

Μπορούν να διαβαστούν τα εξής στοιχεία: **Τρέχων μήνας, Τελευτ. μήνας, Τρέχον έτος, Τελευτ. έτος, Συνολικά**

→ Κατάσταση καυστήρα:

→ Στοιχεία χειρισμού Επεξήγηση των στοιχείων χειρισμού

→ Παρουσίαση μενού Επεξήγηση της δομής του μενού

→ Επικοινωνία με εξειδικευμ. τεχνικό

→ Σειριακός αριθμός

2.10.3 Στοιχείο μενού ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

MENΟΥ → ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ



→ Επίπεδο τεχνικού

→ Εισαγωγή κωδικού πρόσβασης Πρόσβαση στο επίπεδο τεχνικού, εργοστασιακή ρύθμιση: 00

→ Επικοινωνία με εξειδικευμ. τεχνικό Καταχώριση στοιχείων επικοινωνίας

→ Ημερομην.συντήρησης: Καταχωρίστε τη χρονικά επόμενη ημερομηνία συντήρησης ενός συνδεδεμένου παρεκκομένου, π.χ. του καυστήρα

→ Ιστορικό σφαλμάτων Τα σφάλματα παρατίθενται ταξινομημένα χρονικά

→ Διαμόρφωση εγκατάστασης Λειτουργίες (→ στοιχείο μενού **Διαμόρφωση εγκατάστασης**)

→ Στέγνωμα τσιμεντοκονίας Ενεργοποιήστε τη λειτουργία **Προφίλ στεγνώματ.τσιμεντοκον.** για φρέσκια τσιμεντοκονία σύμφωνα με τις κατασκευαστικές προδιαγραφές. Ο ελεγκτής συστήματος ρυθμίζει τη θερμοκρασία προσαγωγής ανεξάρτητα από την εξωτερική θερμοκρασία. Ρύθμιση στεγνώματος τσιμεντοκονίας (→ στοιχείο μενού **Διαμόρφωση εγκατάστασης**)

→ Αλλαγή κωδικού

→ Γλώσσα, ώρα, οθόνη

→ Γλώσσα:

→ Ημερομηνία: Μετά από διακοπή ρεύματος, η ημερομηνία διατηρείται για περ. 30 λεπτά.

MENOY → ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	
→ Ωρα:	Μετά από διακοπή ρεύματος, η ώρα διατηρείται για περ. 30 λεπτά.
→ Φωτεινότητα οθόνης:	Φωτεινότητα κατά την ενεργή χρήση.
→ Φωτειν. οθόνης σε ηρεμία:	Φωτεινότητα σε κατάσταση ηρεμίας.
→ Θερινή ώρα:	→ Αυτόματα → Χειροκίνητα
Η αλλαγή πραγματοποιείται:	
<ul style="list-style-type: none"> – Κατά το τελευταίο σαββατοκύριακο του Μαρτίου στις 02:00 (θερινή ώρα) – Κατά το τελευταίο σαββατοκύριακο του Οκτωβρίου στις 03:00 (χειμερινή ώρα) 	
→ Τιμή διόρθωσης	
→ Θερμοκρασία χώρου: K	Αντιστάθμιση της διαφοράς θερμοκρασίας μεταξύ της μετρημένης τιμής στον ελεγκτή συστήματος και της τιμής ενός θερμόμετρου αναφοράς στον εσωτερικό χώρο της κατοικίας.
→ Εξωτερική θερμοκρασία: K	Αντιστάθμιση της διαφοράς θερμοκρασίας μεταξύ της μετρημένης τιμής στον αισθητήρα εξωτερικής θερμοκρασίας και της τιμής ενός θερμόμετρου αναφοράς σε εξωτερικό χώρο.
→ Εργοστασιακές ρυθμίσεις	Ο ελεγκτής συστήματος πραγματοποιεί επαναφορά όλων των ρυθμίσεων στην εργοστασιακή ρύθμιση και εμφανίζει τον οδηγό εγκατάστασης. Ο οδηγός εγκατάστασης επιτρέπεται να εκτελείται μόνο από τον εξειδικευμένο τεχνικό.



2.10.4 Στοιχείο μενού διαμόρφωση εγκατάστασης

MENOY → ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ → Επίπεδο τεχνικού → Διαμόρφωση εγκατάστασης	
→ Εγκατάσταση	
→ Πίεση νερού: bar	
→ Παρελκόμενα eBUS	Λίστα των παρελκομένων eBUS και της έκδοσης λογισμικού τους
→ Προ-σαρμ.καμπ.θέρμ.:	<p>Αυτόματη λεπτομερής ρύθμιση της καμπύλης θέρμανσης. Προ-ϋπόθεση:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Η κατάλληλη καμπύλη θέρμανσης για το κτίριο είναι ρυθμισμένη στη λειτουργία Καμπύλη θέρμανσης. – Η αντιστοίχιση της σωστής ζώνης στον ελεγκτή συστήματος ή/και στο τηλεχειριστήριο έχει πραγματοποιηθεί στη λειτουργία Αντιστοίχιση ζώνης. – Στη λειτουργία Κύκλ.ελέγ.θέρμ.χώρ.: έχει επιλεγθεί το Διευρυμένο.
→ Ρύθμιση:	Βάσ.θερ.χώρ. Η ρύθμιση πραγματοποιείται μέσω της θερμοκρασίας χώρου.
	Βάσ.εξ.θερμ. Η ρύθμιση πραγματοποιείται μέσω της εξωτερικής θερμοκρασίας, μόλις συνδεθεί ένας αισθητήρας εξωτερικής θερμοκρασίας.

MENΟΥ → ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ → Επίπεδο τεχνικού → Διαμόρφωση εγκατάστασης

<p>→ ΕΘ συνεχούς θέρμανσης: °C</p>	<p>Εάν η εξωτερική θερμοκρασία μειωθεί κάτω από τη ρυθμισμένη τιμή θερμοκρασίας, τότε εκτός των χρονικών παραθύρων πραγματοποιείται ρύθμιση με τη βοήθεια του Καμπύλη θέρμανσης: σε θερμοκρασία χώρου 20 °C. ΕΘ ≤ ρυθμισμένη τιμή θερμοκρασίας: χωρίς νυχτερινή μείωση ή ολική απενεργοποίηση Εργοστασιακή ρύθμιση: Απενεργοπ.</p>
<p>→ Επι-θυμ.θερμοκρ.προθέρμ.:</p>	<p>Εδώ μπορείτε να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία για τον χρόνο προθέρμανσης, ώστε να ενεργοποιείται η θέρμανση πριν από την πρώτη εκκίνηση του προγράμματος θέρμανσης. Ο στόχος είναι η επίτευξη της ρυθμισμένης θερμοκρασίας χώρου κατά το συγκεκριμένο χρονικό σημείο. Το σύστημα υπολογίζει αυτόματα τον απαιτούμενο χρόνο προκαταρκτικής λειτουργίας (μέγ. 4 ώρες) με βάση τις προηγούμενες εμπειρίες, την τρέχουσα θερμοκρασία χώρου και τον υπολειπόμενο χρόνο μέχρι την αλλαγή προγράμματος. Εργοστασιακή ρύθμιση: Απενεργοπ.</p>
<p>→ Καυστήρας 1</p>	
<p>→ Κατάσταση:</p>	
<p>→ Τρέχουσ.θερμοκρ.προσαγωγ.: °C</p>	
<p>→ Κύκλωμα 1</p>	
<p>→ Κατάσταση:</p>	
<p>→ Ονομαστ.θερμοκρ.προσαγ.: °C</p>	
<p>→ Όριο απενεργοποίησης ΕΘ: °C</p>	<p>Καταχώριση του επάνω ορίου για την εξωτερική θερμοκρασία. Όταν η εξωτερική θερμοκρασία υπερβαίνει τη ρυθμισμένη τιμή, ο ελεγκτής συστήματος απενεργοποιεί τη λειτουργία θέρμανσης.</p>
<p>→ Καμπύλη θέρμανσης:</p>	<p>Η καμπύλη θέρμανσης (→ κεφάλαιο Περιγραφή προϊόντος) αντιπροσωπεύει την εξάρτηση της θερμοκρασίας προσαγωγής από την εξωτερική θερμοκρασία, για την επιθυμητή θερμοκρασία (ονομαστική θερμοκρασία χώρου).</p>
<p>→ Ελάχ. ονομ.θερμοκρ.προσαγ.: °C</p>	<p>Καταχώριση κάτω ορίου για την ονομαστική θερμοκρασία προσαγωγής. Ο ελεγκτής συστήματος συγκρίνει τη ρυθμισμένη τιμή με την υπολογισμένη ονομαστική θερμοκρασία προσαγωγής και ρυθμίζει με βάση τη μεγαλύτερη τιμή από τις δύο.</p>
<p>→ Μέγ. ονομ.θερμοκρ.προσαγ.: °C</p>	<p>Καταχώριση επάνω ορίου για την ονομαστική θερμοκρασία προσαγωγής. Ο ελεγκτής συστήματος συγκρίνει τη ρυθμισμένη τιμή με την υπολογισμένη ονομαστική θερμοκρασία προσαγωγής και ρυθμίζει με βάση τη μικρότερη τιμή από τις δύο.</p>
<p>→ Λειτουργία μείωσης:</p>	

MENΟΥ → ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ → Επίπεδο τεχνικού → Διαμόρφωση εγκατάστασης

	<p>→ Οικ.λειπ.</p>	<p>Η λειτουργία θέρμανσης είναι απενεργοποιημένη και η λειτουργία αντισταθμιστικής προστασίας είναι ενεργοποιημένη.</p> <p>Σε εξωτερικές θερμοκρασίες, που για περισσότερο από 4 ώρες είναι χαμηλότερες από 4 °C, ο ελεγκτής συστήματος ενεργοποιεί τον καυστήρα και ρυθμίζει με βάση την τιμή Μειωμένη θερμοκρασία: °C. Σε εξωτερική θερμοκρασία επάνω από τους 4 °C, ο ελεγκτής συστήματος απενεργοποιεί τον καυστήρα. Η παρακολούθηση της εξωτερικής θερμοκρασίας παραμένει ενεργή.</p> <p>Συμπεριφορά του κυκλώματος θέρμανσης εκτός των χρονικών παραθύρων. Προϋπόθεση:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Στη λειτουργία Θέρμαν. → Λειτουργία: είναι ενεργοποιημένο το Βάσει χρόν. - Στη λειτουργία Κύκλ.ελέγ.θέρμ.χώρ.: είναι ενεργοποιημένο το Ενεργό ή το Ανενερ. <p>Εάν είναι ενεργοποιημένο το Διευρυμένο στο Κύκλ.ελέγ.θέρμ.χώρ.:, ο ελεγκτής συστήματος ρυθμίζει τη θερμοκρασία, ανεξάρτητα από την εξωτερική θερμοκρασία, στην ονομαστική θερμοκρασία χώρου 5 °C.</p>
	<p>→ Κανον.</p>	<p>Η λειτουργία θέρμανσης είναι ενεργοποιημένη. Ο ελεγκτής συστήματος ρυθμίζει με βάση την τιμή Μειωμένη θερμοκρασία: °C.</p> <p>Προϋπόθεση: Στη λειτουργία Θέρμαν. → Λειτουργία: έχει ενεργοποιηθεί το Βάσει χρόν.</p>
<p>Η συμπεριφορά μπορεί να ρυθμιστεί ξεχωριστά για κάθε κύκλωμα θέρμανσης.</p>		
<p>→ Κύκλ.ελέγ.θέρμ.χώρ.:</p>		
	<p>→ Ανενερ.</p>	
	<p>→ Ενεργό</p>	<p>Προσαρμογή της θερμοκρασίας προσαγωγής σε συνάρτηση με την τρέχουσα θερμοκρασία χώρου.</p>
	<p>→ Διευρυμένο</p>	<p>Προσαρμογή της θερμοκρασίας προσαγωγής σε συνάρτηση με την τρέχουσα θερμοκρασία χώρου. Ο ελεγκτής συστήματος ενεργοποιεί / απενεργοποιεί επιπρόσθετα τη ζώνη.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Η ζώνη απενεργοποιείται: τρέχουσα θερμοκρασία χώρου > ρυθμισμένη θερμοκρασία χώρου + 2/16 K - Η ζώνη ενεργοποιείται: τρέχουσα θερμοκρασία χώρου < ρυθμισμένη θερμοκρασία χώρου - 3/16 K

MENΟΥ → ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ → Επίπεδο τεχνικού → Διαμόρφωση εγκατάστασης

Ο τοποθετημένος αισθητήρας θερμοκρασίας μετράει την τρέχουσα θερμοκρασία χώρου. Ο ελεγκτής συστήματος υπολογίζει μια νέα ονομαστική θερμοκρασία χώρου, η οποία χρησιμοποιείται για την προσαρμογή της θερμοκρασίας προσαγωγής.

- Διαφορά = ρυθμισμένη ονομαστική θερμοκρασία χώρου - τρέχουσα θερμοκρασία χώρου
- Νέα ονομαστική θερμοκρασία χώρου = ρυθμισμένη ονομαστική θερμοκρασία χώρου + διαφορά

Προϋπόθεση: Ο ελεγκτής συστήματος ή/και το τηλεχειριστήριο έχει αντιστοιχηθεί στη λειτουργία **Αντιστοίχιση ζώνης**: της ζώνης, στην οποία έχει εγκατασταθεί ο ελεγκτής συστήματος ή/και το τηλεχειριστήριο.

Η λειτουργία **Κύκλ.ελέγ.θέρμ.χώρ.:** δεν έχει καμία επίδραση, εάν έχει ενεργοποιηθεί το **Καμ. αντιστ.** στη λειτουργία **Αντιστοίχιση ζώνης**.

→ Ζώνη

→ **Ζώνη ενεργοποιημένη:**

Απενεργοποίηση μη απαιτούμενων ζωνών. Όλες οι υπάρχουσες ζώνες εμφανίζονται στην οθόνη.

→ **Αντιστοίχιση ζώνης:**

Αντιστοίχιση του ελεγκτή συστήματος ή/και του τηλεχειριστηρίου της επιλεγμένης ζώνης. Ο ελεγκτής συστήματος ή/και το τηλεχειριστήριο πρέπει να έχουν εγκατασταθεί στην επιλεγμένη ζώνη. Η ρύθμιση χρησιμοποιείται επιπρόσθετα για τον αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου της αντιστοιχισμένης συσκευής. Το τηλεχειριστήριο αξιοποιεί όλες τις τιμές της αντιστοιχισμένης ζώνης. Εάν δεν έχετε αντιστοιχίσει στον ελεγκτή συστήματος ή/και στο τηλεχειριστήριο καμία ζώνη, η λειτουργία **Κύκλ.ελέγ.θέρμ.χώρ.:** δεν έχει καμία επίδραση.

→ **Κατάστ.βαλβ.ζώνης:**

→ Ζεστό νερό

→ **Ταμιευτήρας:**

Εάν υπάρχει ταμιευτήρας ζεστού νερού, πρέπει να επιλεγθεί η ρύθμιση **Ενεργό**.

→ **Ονομαστ.θερμοκρ.προσαγ.: °C**

→ **Κυκλοφορ.νερού χρήσης:**

→ **Ημέρ.προστ.λεγιον.:**

Καθορίστε σε ποιες ημέρες πρέπει να εκτελείται η προστασία λεγιονέλλας. Σε αυτές τις ημέρες, η θερμοκρασία του νερού αυξάνεται επάνω από τους 60 °C. Ο κυκλοφορητής νερού χρήσης ενεργοποιείται. Η λειτουργία τερματίζεται το αργότερο μετά από 120 λεπτά. Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία **Απουσία**, η προστασία λεγιονέλλας δεν εκτελείται. Μόλις τερματιστεί η λειτουργία **Απουσία**, η προστασία λεγιονέλλας εκτελείται.

→ **Ωρα προστ.λεγιον.:**

Καθορίστε σε ποιες ώρες πρέπει να εκτελείται η προστασία λεγιονέλλας.

→ **Υστέρηση φόρτισ.ταμιευτήρα: K**

Η φόρτιση ταμιευτήρα εκκινείται, όταν η θερμοκρασία ταμιευτήρα < επιθυμητή θερμοκρασία - τιμή υστέρησης.

→ **Αντιστάθμ.φόρτισ.ταμιευτήρα: K**

Επιθυμητή θερμοκρασία + τιμή αντιστάθμισης = θερμοκρασία προσαγωγής για τον ταμιευτήρα ζεστού νερού.

→ **Μέγ.χρόν.φόρτισ.ταμιευτ.:**

Ρύθμιση του μέγιστου χρόνου αδιάκοπης φόρτισης του ταμιευτήρα ζεστού νερού. Μόλις επιτευχθεί ο μέγιστος χρόνος ή η ονομαστική θερμοκρασία, ο ελεγκτής συστήματος απελευθερώνει τη λειτουργία θέρμανσης. Η ρύθμιση **Απενερ.** σημαίνει: κανένας περιορισμός του χρόνου φόρτισης ταμιευτήρα.

MENΟΥ → ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ → Επίπεδο τεχνικού → Διαμόρφωση εγκατάστασης	
→ Χρόν.φραγ.φόρτ.ταμειυτ.: min	Ρύθμιση του χρονικού διαστήματος, κατά το οποίο μπλοκάρεται η φόρτιση ταμειυτήρα μετά από τη λήξη του μέγιστου χρόνου φόρτισης ταμειυτήρα. Εντός του χρόνου μπλοκαρίσματος, ο ελεγκτής συστήματος απελευθερώνει τη λειτουργία θέρμανσης.
→ Προφίλ στε- γνώματ.τισιμεντοκον.	Ρύθμιση της ονομαστικής θερμοκρασίας προσαγωγής ανά ημέρα, σύμφωνα με τις κατασκευαστικές προδιαγραφές

3 -- Εγκατάσταση ηλεκτρολογικών, συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση των ηλεκτρολογικών επιτρέπεται να πραγματοποιείται μόνο από έναν ειδικό ηλεκτρολογικών εγκαταστάσεων.

Η εγκατάσταση θέρμανσης πρέπει να τεθεί εκτός λειτουργίας, πριν από την πραγματοποίηση εργασιών σε αυτήν.

3.1 Επιλογή των αγωγών

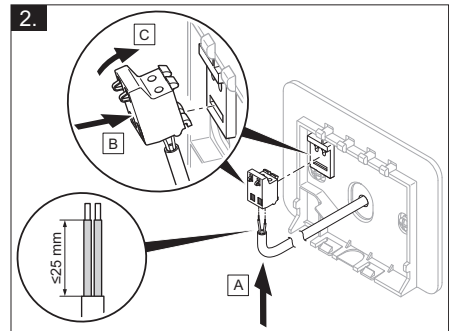
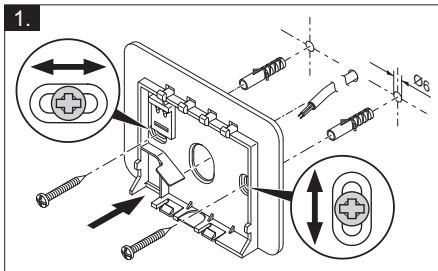
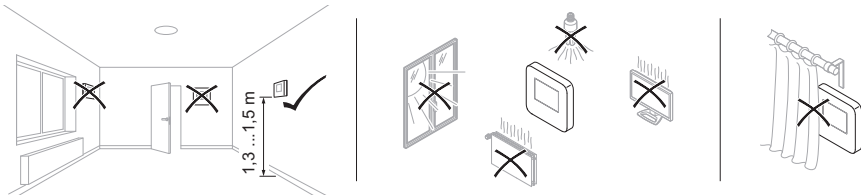
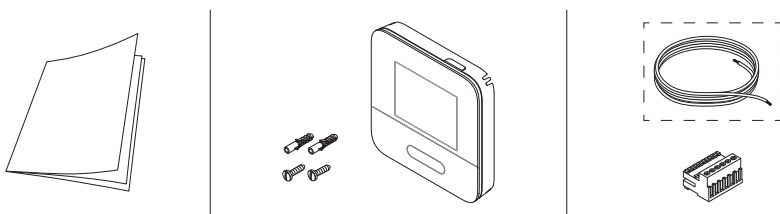
Διατομή αγωγού

Αγωγός ενεργειακού διαύλου eBUS (λεπτά σύρματα, εύκαμπτος από χαλκό)	0,75 ... 1,5 mm ²
Αγωγός ενεργειακού διαύλου eBUS (μονό σύρμα από χαλκό)	1,0 ... 1,5 mm ²
Αγωγός αισθητήρα (λεπτά σύρματα, εύκαμπτος από χαλκό)	0,75 ... 1,5 mm ²
Αγωγός αισθητήρα (μονό σύρμα από χαλκό)	1,0 ... 1,5 mm ²

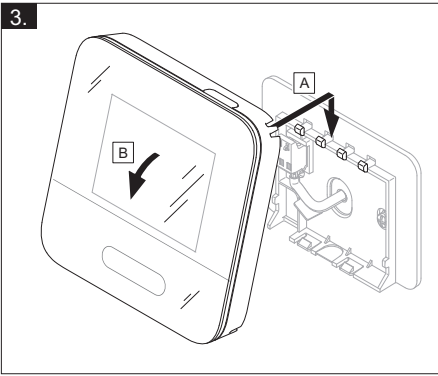
Μήκος καλωδίου

Αγωγοί διαύλου	≤ 125 m
Καλώδιο αισθητήρα	≤ 50 m

3.2 Τοποθέτηση ελεγκτή



3.



4 -- Θέση σε λειτουργία

4.1 Προϋποθέσεις για τη θέση σε λειτουργία

- Η συναρμολόγηση και η εγκατάσταση ηλεκτρολογικών του ελεγκτή και, εάν απαιτείται, του αισθητήρα εξωτερικής θερμοκρασίας έχει ολοκληρωθεί.
- Η θέση σε λειτουργία όλων των βασικών στοιχείων του συστήματος (εκτός του ελεγκτή) έχει ολοκληρωθεί.

4.2 Εκτέλεση οδηγού εγκατάστασης

Στον οδηγό εγκατάστασης βρίσκεστε στην ερώτηση **Γλώσσα**:

Ο οδηγός εγκατάστασης του ελεγκτή συστήματος σας καθοδηγεί μέσα από μια λίστα λειτουργιών. Σε κάθε λειτουργία, επιλέξτε την τιμή ρύθμισης που ταιριάζει στην εγκατεστημένη εγκατάσταση θέρμανσης.

4.2.1 Ολοκλήρωση βοηθού εγκατάστασης

Μετά από την εκτέλεση του οδηγού εγκατάστασης, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη: **Επιλέξτε το επόμενο βήμα**.

Διαμόρφωση εγκατάστασης: Ο οδηγός εγκατάστασης μεταβαίνει στη διαμόρφωση συστήματος του επιπέδου τεχνικού, στην οποία μπορείτε να βελτιστοποιήσετε περαιτέρω την εγκατάσταση θέρμανσης.


Εκκίνηση εγκατάστασης: Ο οδηγός εγκατάστασης μεταβαίνει στη βασική ένδειξη και η εγκατάσταση θέρμανσης λειτουργεί με τις ρυθμισμένες τιμές.

4.3 Μετέπειτα αλλαγή των ρυθμίσεων

Όλες οι ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί μέσω του οδηγού εγκατάστασης, μπορούν αργότερα να τροποποιηθούν μέσω του επιπέδου χειρισμού του ιδιοκτήτη ή του επιπέδου τεχνικού.


5 Μηνύματα σφάλματος και συντήρησης

5.1 Μήνυμα σφάλματος

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη  με το κείμενο του μηνύματος σφάλματος.

Τα μηνύματα σφάλματος μπορείτε να τα βρείτε στο: **MENΟΥ → ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ → Επίπεδο τεχνικού → Ιστορικό σφαλμάτων**
Αποκατάσταση σφάλματος (→ παράρτημα)

5.2 Μήνυμα συντήρησης

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη  με το κείμενο του μηνύματος συντήρησης.

Μήνυμα συντήρησης (→ παράρτημα)

6 Πληροφορίες για το προϊόν

6.1 Τηρήστε και φυλάξτε τα συμπληρωματικά έγγραφα

- ▶ Τηρήστε όλες τις οδηγίες, που προορίζονται για εσάς και συνοδεύουν τα παρελκόμενα της εγκατάστασης.
- ▶ Φυλάξτε ως ιδιοκτήτης αυτές τις οδηγίες καθώς και όλα τα συμπληρωματικά έγγραφα για περαιτέρω χρήση.

6.2 Ισχύς των οδηγιών


Αυτές οι οδηγίες ισχύουν αποκλειστικά για:

- 0020261000

6.3 Πινακίδα αναγνώρισης

Η πινακίδα τύπου βρίσκεται στην πίσω πλευρά του προϊόντος.

Στοιχείο στην πινακίδα τύπου	Σημασία
Σειριακός αριθμός	Για την αναγνώριση, 7ο έως 16ο ψηφίο = κωδικός προϊόντος του προϊόντος
MiSet	Ονομασία προϊόντος
V	Ονομαστική τάση
mA	Ονομαστικό ρεύμα

Στοιχείο στην πινακίδα τύπου	Σημασία
	Διαβάστε τις οδηγίες

6.4 Σειριακός αριθμός

Τους σειριακούς αριθμούς μπορείτε να τους εμφανίσετε στο **MENΟΥ** → **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ** → **Σειριακός αριθμός**. Ο 10-ψήφιος κωδικός προϊόντος βρίσκεται στη δεύτερη σειρά.

6.5 Σήμανση CE



Με τη σήμανση CE τεκμηριώνεται, ότι τα προϊόντα πληρούν σύμφωνα με τη δήλωση συμμόρφωσης τις βασικές απαιτήσεις των σχετικών νομικών διατάξεων της ΕΕ.

Μπορείτε να δείτε τη Δήλωση Συμμόρφωσης στον κατασκευαστή.

6.6 Εγγύηση και τμήμα εξυπηρέτησης πελατών


6.6.1 Εγγύηση

Πληροφορίες για την εγγύηση κατασκευαστή θα βρείτε στο κεφάλαιο Country specifics.

6.6.2 Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών

Τα στοιχεία επικοινωνίας του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών θα τα βρείτε στην πίσω πλευρά ή στον ιστότοπο της εταιρείας μας.

6.7 Ανακύκλωση και απόρριψη

- ▶ Προσέξτε ως ιδιοκτήτης τις υποδείξεις στην παράγραφο " Ανακύκλωση και απόρριψη" (βλέπε κάτω).

 -- Ανακύκλωση και απόρριψη

Αυτό το προϊόν είναι μια ηλεκτρική ή/και ηλεκτρονική συσκευή σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ. Η συσκευή εξελίχθηκε και κατασκευάστηκε με τη χρήση υλικών και επιμέρους εξαρτημάτων υψηλής ποιότητας. Αυτά μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν.

Ενημερωθείτε σχετικά με τις διατάξεις που ισχύουν στη χώρα σας για την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλαιών συσκευών. Με τη σωστή απόρριψη των παλαιών συσκευών προστατεύονται το περιβάλλον και οι άνθρωποι από πιθανές αρνητικές συνέπειες.

- ▶ Απορρίψτε τη συσκευασία με τον προβλεπόμενο τρόπο.
- ▶ Τηρήστε όλες τις σχετικές προδιαγραφές.

Απόρριψη προϊόντος



■ Εάν το προϊόν φέρει σήμανση με αυτό το σύμβολο:

- ▶ Μην απορρίπτετε σε αυτήν την περίπτωση το προϊόν στα οικιακά απορρίμματα.
- ▶ Αντί αυτού παραδώστε το προϊόν σε ένα σημείο συγκέντρωσης για ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές παλαιές συσκευές.

Απόρριψη μπαταριών / συσσωρευτών



■ Εάν το προϊόν περιέχει μπαταρίες / συσσωρευτές, που φέρουν σήμανση με αυτό το σύμβολο:

- ▶ Απορρίψτε σε αυτήν την περίπτωση τις μπαταρίες / τους συσσωρευτές σε ένα σημείο συγκέντρωσης για μπαταρίες / συσσωρευτές.
 - ◁ **Προϋπόθεση:** Οι μπαταρίες / συσσωρευτές μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς να καταστραφούν από το προϊόν. Διαφορετικά, οι μπαταρίες / συσσωρευτές απορρίπτονται μαζί με το προϊόν.

- ▶ Σύμφωνα με τις σχετικές νομικές διατάξεις, η υποχρέωση για την επιστροφή των χρησιμοποιημένων μπαταριών / συσσωρευτών βαραίνει τον τελικό καταναλωτή.

Διαγραφή προσωπικών δεδομένων

Τα προσωπικά δεδομένα ενδέχεται να χρησιμοποιηθούν καταχρηστικά από μη εξουσιοδοτημένους τρίτους.

Εάν το προϊόν περιέχει προσωπικά δεδομένα:

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν προσωπικά δεδομένα επάνω στο προϊόν ή μέσα στο προϊόν (π.χ. δεδομένα σύνδεσης online κ.λπ.), πριν απορρίψετε το προϊόν.

Τύπος προστασίας	IP 20
Κατηγορία προστασίας	III
Θερμοκρασία για τον έλεγχο πίεσης σφαιριδίου	75 °C
Μέγ. επιτρεπόμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος	0 ... 60 °C
Τρέχουσα υγρασία αέρα χώρου	35 ... 95 %
Τρόπος λειτουργίας	Τύπος 1
Ύψος	122 mm
Πλάτος	122 mm
Βάθος	26 mm

6.8 Δεδομένα προϊόντος σύμφωνα με τον κανονισμό ΕΕ αρ. 811/2013, 812/2013

Η εξαρτώμενη από την εποχή απόδοση θέρμανσης χώρου περιλαμβάνει σε συσκευές, που διαθέτουν ενσωματωμένους ελεγκτές εξωτερικής θερμοκρασίας με ενεργοποιούμενη λειτουργία θερμοστάτη χώρου, πάντοτε το συντελεστή διόρθωσης της τάξης τεχνολογίας ελεγκτών VI. Η απόκλιση της εξαρτώμενης από την εποχή απόδοσης θέρμανσης χώρου είναι δυνατή με την απενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας.

Κλάση του ελεγκτή θερμοκρασίας	V
Μερίδιο στην εποχιακή ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου ης	3,0 %







6.9 Τεχνικά χαρακτηριστικά - Ελεγκτής

Ονομαστική τάση	9 ... 24 V ---
Τάση ονομαστικού ρεύματος	330 V
Βαθμός ρύπανσης	2
Ονομαστικό ρεύμα	< 50 mA
Διατομή αγωγών σύνδεσης	0,75 ... 1,5 mm ²


Παράρτημα

A Αποκατάσταση βλαβών, μήνυμα συντήρησης

A.1 Αποκατάσταση βλαβών

Βλάβη	Πιθανή αιτία	Μέτρα
Η οθόνη παραμένει σκοτεινή	Σφάλμα λογισμικού	<ol style="list-style-type: none">1. Πιέστε το πλήκτρο επάνω δεξιά στον ελεγκτή για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα, για να πραγματοποιήσετε εξαναγκασμένη επανεκκίνηση.2. Απενεργοποιήστε το διακόπτη ισχύος σε όλους τους καυστήρες για περ. 1 λεπτό και στη συνέχεια επανενεργοποιήστε τον.3. Εάν το μήνυμα σφάλματος παραμένει, ειδοποιήστε τον εξειδικευμένο τεχνικό.
Δεν είναι δυνατόν να πραγματοποιηθεί καμία αλλαγή στην ένδειξη μέσω των στοιχείων χειρισμού	Σφάλμα λογισμικού	<ol style="list-style-type: none">1. Πιέστε το πλήκτρο επάνω δεξιά στον ελεγκτή για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα, για να πραγματοποιήσετε εξαναγκασμένη επανεκκίνηση.2. Απενεργοποιήστε το διακόπτη ισχύος σε όλους τους καυστήρες για περ. 1 λεπτό και στη συνέχεια επανενεργοποιήστε τον.3. Εάν το μήνυμα σφάλματος παραμένει, ειδοποιήστε τον εξειδικευμένο τεχνικό.
Οθόνη: Κλειδώμα πλήκτρων ενεργοπ. , δεν είναι δυνατόν να πραγματοποιηθεί καμία αλλαγή των ρυθμίσεων και των τιμών	Το κλειδώμα πλήκτρων είναι ενεργό	<p>► Πιέστε το πλήκτρο επάνω δεξιά στον ελεγκτή για περ. 1 δευτερόλεπτο, για να απενεργοποιήσετε το κλειδώμα πλήκτρων.</p>
Οθόνη: F. σφάλμα συσκευής θέρμανσης , στην οθόνη εμφανίζεται ο ακριβής κωδικός σφάλματος, π.χ. F.33 με τη συγκεκριμένη συσκευή θέρμανσης	Σφάλμα συσκευής θέρμανσης	<ol style="list-style-type: none">1. Πραγματοποιήστε επαναφορά μετά από βλάβη της συσκευής θέρμανσης, πραγματοποιώντας πρώτα επιβεβαίωση και επιλέγοντας στη συνέχεια το Ναι.2. Εάν το μήνυμα σφάλματος παραμένει, ειδοποιήστε τον εξειδικευμένο τεχνικό.
Οθόνη: Δεν κατανοείτε τη ρυθμισμένη γλώσσα	Έχει ρυθμιστεί λανθασμένη γλώσσα	<ol style="list-style-type: none">1. Πιέστε 2 x το .2. Επιλέξτε το τελευταίο στοιχείο μενού  ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ και επιβεβαιώστε με το .3. Επιλέξτε στο  ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ το δεύτερο στοιχείο μενού και επιβεβαιώστε με το .4. Επιλέξτε τη γλώσσα που κατανοείτε και επιβεβαιώστε με το .

A.2 Μηνύματα συντήρησης

#	Κωδικός / σημασία	Περιγραφή	Εργασία συντήρησης	Διάστημα	
1	Έλλειψη νερού: Ακολουθήστε τις οδηγίες στον καυστήρα.	Η πίεση νερού στην εγκατάσταση θέρμανσης είναι πολύ χαμηλή.	Για την πλήρωση με νερό συμβουλευθείτε τις οδηγίες χρήσης του εκάστοτε καυστήρα	Βλέπε οδηγίες χρήσης του καυστήρα	

B -- Αποκατάσταση βλαβών, αποκατάσταση σφαλμάτων, μήνυμα συντήρησης


B.1 Αποκατάσταση βλαβών

Βλάβη	Πιθανή αιτία	Μέτρα
Η οθόνη παραμένει σκοτεινή	Σφάλμα λογισμικού	<ol style="list-style-type: none"> 1. Πιέστε το πλήκτρο επάνω δεξιά στον ελεγκτή για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα, για να πραγματοποιήσετε εξαναγκασμένη επανεκκίνηση. 2. Κλείστε και ανοίξτε και πάλι το διακόπτη ισχύος στον καυστήρα, που τροφοδοτεί τον ελεγκτή.
	Απουσία τροφοδοσίας ρεύματος στον καυστήρα	▶ Αποκαταστήστε και πάλι την τροφοδοσία ρεύματος του καυστήρα, που τροφοδοτεί τον ελεγκτή.
	Το προϊόν είναι ελαττωματικό	▶ Αντικαταστήστε το προϊόν.
Δεν είναι δυνατόν να πραγματοποιηθεί καμία αλλαγή στην ένδειξη μέσω των στοιχείων χειρισμού	Σφάλμα λογισμικού	▶ Κλείστε και ανοίξτε και πάλι το διακόπτη ισχύος στον καυστήρα, που τροφοδοτεί τον ελεγκτή.
	Το προϊόν είναι ελαττωματικό	▶ Αντικαταστήστε το προϊόν.
Ο καυστήρας συνεχίζει να θερμαίνει μετά την επίτευξη της θερμοκρασίας χώρου	Λανθασμένη τιμή στη λειτουργία Κύκλ.ελέγ.θέρμ.χώρ.: ή Αντιστοίχιση ζώνης:	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ρυθμίστε στη λειτουργία Κύκλ.ελέγ.θέρμ.χώρ.: την τιμή Ενεργό ή Διευρυμένο. 2. Αντιστοιχίστε στη ζώνη, στην οποία είναι εγκατεστημένος ο ελεγκτής συστήματος, στη λειτουργία Αντιστοίχιση ζώνης: τη διεύθυνση του ελεγκτή συστήματος.
Η εγκατάσταση θέρμανσης παραμένει σε λειτουργία ζεστού νερού	Ο καυστήρας δεν μπορεί να επιτύχει τη μέγ. ονομαστική θερμοκρασία προσαγωγής	▶ Ρυθμίστε στη λειτουργία Μέγ. ονομ.θερμοκρ.προσαγ.: °C μια χαμηλότερη τιμή.
Δεν είναι δυνατόν να πραγματοποιηθεί καμία αλλαγή στο επίπεδο τεχνικού	Ο κωδικός για το επίπεδο τεχνικού δεν είναι γνωστός	▶ Επαναφέρετε τον ελεγκτή στην εργοστασιακή ρύθμιση. Όλες οι ρυθμισμένες τιμές θα χαθούν.

B.2 Αποκατάσταση σφαλμάτων

Κωδικός / σημασία	Πιθανή αιτία	Μέτρα
Μη έγκυρο σήμα αισθητήρα εξωτερικής θερμοκρασίας F.521	Αισθητήρας εξωτερικής θερμοκρασίας ελαττωματικός	▶ Αντικαταστήστε τον αισθητήρα εξωτερικής θερμοκρασίας.
Διακοπή επικοινωνίας καυστήρα 1	Καλώδιο ελαττωματικό Λανθασμένη σύνδεση αρσενικού-θηλυκού	▶ Αντικαταστήστε το καλώδιο. ▶ Ελέγξτε τη σύνδεση αρσενικού-θηλυκού.
Απουσία τηλεχειριστηρίου 1	Απουσία τηλεχειριστηρίου	▶ Συνδέστε το τηλεχειριστήριο.
Μη έγκυρο σήμα αισθ.θερμοκρ. χώρου ελεγκτή συστήματος F.1361	Αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου ελαττωματικός	▶ Αντικαταστήστε τον ελεγκτή.
Μη έγκυρο σήμα αισθητήρα θερμοκρ.χώρου τηλεχειριστ. 1	Αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου ελαττωματικός	▶ Αντικαταστήστε το τηλεχειριστήριο.
Απουσία αντιστοιχίσης τηλεχειριστηρίου 1	Απουσία αντιστοιχίσης του τηλεχειριστηρίου 1 με τη ζώνη.	▶ Αντιστοιχίστε στο τηλεχειριστήριο, στη λειτουργία Αντιστοιχίση ζώνης : τη σωστή διεύθυνση.
Απουσία ενεργοποίησης μιας ζώνης F.5060	Μια χρησιμοποιούμενη ζώνη δεν έχει ενεργοποιηθεί ακόμη.	▶ Επιλέξτε στη λειτουργία Ζώνη ενεργοποιημένη : την τιμή Ναι .

B.3 Μηνύματα συντήρησης

#	Κωδικός / σημασία	Περιγραφή	Εργασία συντήρησης	Διάστημα	
1	Ο καυστήρας 1 χρειάζεται συντήρηση	Για τον καυστήρα υπάρχουν εργασίες συντήρησης που πρέπει να πραγματοποιηθούν.	Για τις εργασίες συντήρησης συμβουλευθείτε τις οδηγίες χρήσης ή εγκατάστασης του εκάστοτε καυστήρα	Βλέπε οδηγίες χρήσης ή εγκατάστασης του καυστήρα	
2	Έλλειψη νερού: Ακολουθήστε τις οδηγίες στον καυστήρα.	Η πίεση νερού στην εγκατάσταση θέρμανσης είναι πολύ χαμηλή.	Έλλειψη νερού: Ακολουθήστε τα στοιχεία στον καυστήρα	Βλέπε οδηγίες χρήσης ή εγκατάστασης του καυστήρα	
3	Συντήρηση Απευθυνθείτε εδώ:	Ημερομηνία, για το πότε πρέπει να πραγματοποιηθεί η επόμενη συντήρηση της εγκατάστασης θέρμανσης.	Πραγματοποιήστε τις απαιτούμενες εργασίες συντήρησης	Καταχωρημένη ημερομηνία στον ελεγκτή	

Lietošanas un montāžas instrukcija

Saturs

1	Drošība	27	6	Informācija par ierīci	42
1.1	Lietošana atbilstoši noteikumiem	27	6.1	Ievērojiet un glabājiet komplektācijā iekļauto dokumentāciju.....	42
1.2	Vispārīgi drošības norādījumi.....	27	6.2	Instrukcijas derīgums	42
1.3	 -- Drošība/prasības	28	6.3	Datu plāksnīte	42
2	Ierīces apraksts	29	6.4	Sērijas numurs.....	43
2.1	Kāda nomenklatūra tiek izmantota?	29	6.5	CE marķējums	43
2.2	Ko dara funkcija aizsardzībai pret salu?	29	6.6	Garantija un klientu serviss.....	43
2.3	Ko nozīmē šīs temperatūras?	29	6.7	Otrreizējā pārstrāde un utilizācija	43
2.4	Kas ir zona?	29	6.8	Produkta dati saskaņā ar ES Regulu Nr. 811/2013, 812/2013.....	44
2.5	Kas ir cirkulācija?	29	6.9	Tehniskie dati – regulators.....	44
2.6	Ko nozīmē laika posms?.....	29		Pielikums	45
2.7	Izvairīšanās no nepareizas darbības	30	A	Traucējumu novēršana, apkopes paziņojums	45
2.8	Apkures līknes iestatīšana	30	A.1	Traucējumu novēršana	45
2.9	Displejs, vadības elementi un simboli.....	30	A.2	Apkopes paziņojumi.....	46
2.10	Vadības un indikācijas funkcijas.....	32	B	 -- Traucējumu novēršana, kļūdu novēršana, apkopes paziņojumi	46
3	 -- Elektroinstalācija, montāža	39	B.1	Traucējumu novēršana	46
3.1	Vadu izvēle	39	B.2	Kļūdu novēršana	47
3.2	Regulatoru montāža	40	B.3	Apkopes paziņojumi.....	47
4	 -- Ekspluatācijas sākšana	42			
4.1	Ekspluatācijas uzsākšanas priekšnoteikumi.....	42			
4.2	Instalācijas asistenta izpilde	42			
4.3	Iestatījumu mainīšana vēlāk.....	42			
5	Kļūdu un apkopes ziņojumi	42			
5.1	Kļūdas ziņojums.....	42			
5.2	Apkopes ziņojums.....	42			

1 Drošība

1.1 Lietošana atbilstoši noteikumiem

Nelietpratīgas vai noteikumiem neatbilstošas lietošanas rezultātā var radīt kaitējumu produktam un citām materiālām vērtībām.

Produkts ir paredzēts, lai regulētu apkures sistēmu ar tā pašā ražotāja siltuma ražošanas iekārtu, izmantojot eBUS interfeisu.

Telpas temperatūras regulators regulē atbilstīgi instalētajai sistēmai, kas ir norādīta tālāk.

- Apkure
- Karstā ūdens sagatavošana
- Cirkulācija

Pie noteikumiem atbilstošas lietošanas pieder:

- produktam un visiem citiem iekārtas komponentiem pievienoto ekspluatācijas, instalācijas un apkopes instrukciju ievērošanu,
- instalācija un montāža atbilstoši produkta un sistēmas sertifikācijai
- visu instrukcijās norādīto pārbaudes un apkopes nosacījumu ievērošana.

Lietošana atbilstoši noteikumiem ir arī instalācija atbilstoši IP kodam.

Šo produktu var izmantot bērni, sākot no 8 gadu vecuma, kā arī cilvēki ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai mentālajām spējām vai cilvēki, kuriem trūkst pieredzes vai zināšanu, ja tie tiek uzraudzīti vai ir apmācīti, kā droši jālieto produkts, un izprot darbības seku bīstamību. Bērni nedrīkst rotaļāties ar produktu. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi lietotāja līmenī, ja nav nodrošināta uzraudzība.


Cita veida pielietojums, kurš atšķiras no šajā instrukcijā aprakstītā, vai pielietojums, kurš pārsniedz šeit aprakstītās robežas, uzskatāms par noteikumiem neatbilstošu. Par noteikumiem neatbilstošu lietošanu uzskatāma arī jebkura tieši komerciāla un industriāla izmantošana.

Uzmanību!

Aizliegta jebkāda veida izmantošana, kas neatbilst noteikumiem.

1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

1.2.1 Kvalifikācija


Darbi un funkcijas, ko attiecīgi veikt vai iestatīt drīkst tikai profesionāls amatnieks, ir apzīmētas ar simbolu .

Šādus darbus atļauts veikt tikai profesionāliem amatniekiem, kuri ir pietiekoši kvalificēti:

- Montāža
- Demontāža
- Instalācija
- Eksploatācijas sākšana
- Eksploatācijas pārtraukšana
- ▶ Rīkojieties atbilstoši jaunākajam tehnikas līmenim.

1.2.2 Bīstamība, ko rada kļūdaina vadība

Ar kļūdainu vadību varat apdraudēt sevi un arī citus, kā arī radīt mantiskus bojājumus.

- ▶ Uzmanīgi izlasiet šo pamācību un visu komplektācijā iekļauto dokumentāciju, īpaši nodaļu „Drošība” un brīdinājumus.
- ▶ Kā lietotājs veiciet tikai tās darbības, par kurām instrukcijā ir sniegti norādījumi un kuras nav apzīmētas ar simbolu .

1.3 -- Drošība/prasības

1.3.1 Sala radīto materiālo zaudējumu risks

- ▶ Neinstalējiet produktu sala apdraudētās telpās.

1.3.2 Noteikumi (direktīvas, likumi, standarti)

- ▶ Ievērojiet nacionālos noteikumus, standartus, direktīvas, rīkojumus un likumus.

2 Ierīces apraksts

2.1 Kāda nomenklatūra tiek izmantota?

- Sistēmas regulators: **SRT 380/2** vietā
- Tālvadība: **SR 92** un **SR 92/2** vietā

2.2 Ko dara funkcija aizsardzībai pret salu?

Funkcija aizsardzībai pret salu pasargā apkures iekārtu un dzīvokli no sala radītiem bojājumiem.

Pie āra temperatūrām,

- kas ilgāk nekā 4 stundas ir zem 4 °C, regulators ieslēdz siltumģeneratoru un noregulē telpas iestatīto temperatūru līdz vismaz 5 °C.
- ja temperatūra pārsniedz 4 °C, regulators neieslēdz siltumģeneratoru, taču uzrauga āra temperatūru.

2.3 Ko nozīmē šīs temperatūras?

Vēlamā temperatūra ir temperatūra, līdz kādai nepieciešams sasildīt dzīvojamās telpas.

Pazemināšanās temperatūra ir temperatūra, zem kādas ārpus laika intervāla gaiss dzīvojamās telpās nedrīkst atdzist.

Turpteces temperatūra ir temperatūra, kādā karstais ūdens izplūst no siltumģeneratora.

Karstā ūdens temperatūra ir temperatūra, līdz kurai jāuzsilda karstā ūdens tvertne.

2.4 Kas ir zona?

Ēku var iedalīt vairākās daļās, kuras dēvē par zonām. Katrai zonai var būt citas prasības pret apkures sistēmu.

Iedalījuma zonās piemēri

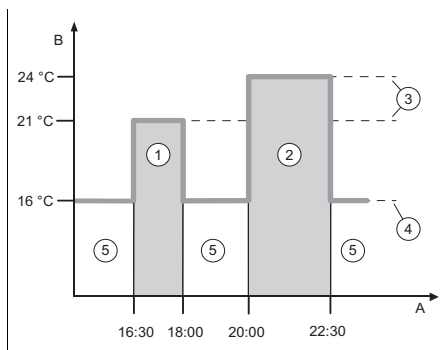
- Vienā mājā ir grīdas apkure (1. zona) un radiatoru apkures sistēma (2. zona).
- Vienā mājā ir vairāki patstāvīgi dzīvojamie bloki. Katrā dzīvojamā zonā ir sava zona.

2.5 Kas ir cirkulācija?

Papildu ūdens līnija tiek savienota ar karstā ūdens līniju un veido cirkulāciju ar karstā ūdens akumulatoru. Cirkulācijas sūknis gādā par pastāvīgu karstā ūdens cirkulāciju cauruļvadu sistēmā, lai arī tad, ja paņemšanas vietas atrodas tālu cita no citas, būtu nekavējoties pieejams karstais ūdens.

2.6 Ko nozīmē laika posms?

Apkures darbības piemērs režīmā: laika vadība



A	Laiks	3	Vēlamā temperatūra
B	Temperatūra	4	Nakts temperatūra
1	Laika posms 1	5	ārpus laika posma
2	Laika posms 2		

Vienu dienu varat sadalīt vairākos laika intervālos (1) un (2). Katrs laika intervāls var aptvert atsevišķu laika posmu. Laika intervāli nedrīkst pārklāties. Katram laika intervālam iespējams pakārtot citu vēlamu temperatūru (3).

Piemērs:

16:30 līdz 18:00; 21 °C

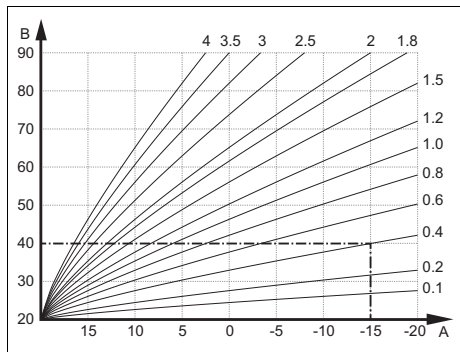
20:00 līdz 22:30; 24 °C

Šajos laika intervālos dzīvojamās telpās uzsilda līdz vēlamai temperatūrai. Pārējā laikā, kas neietilpst laika intervālos (5), dzīvojamās telpas tiek uzsildītas līdz zemākai iestatītai pazemināšanās temperatūrai (4).

2.7 Izvairīšanās no nepareizas darbības

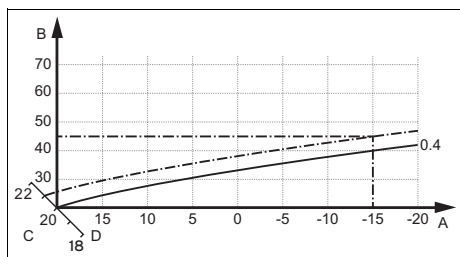
- ▶ Neaizsedziet regulatoru ar mēbelēm, aizkariem vai citiem priekšmetiem.
- ▶ Ja regulators ir montēts dzīvojamā telpā, tad šajā telpā pilnībā atveriet visus radiatora termostata vārstus.

2.8 Apkures līknes iestatīšana



A Āra temperatūra [°C] B Turpgaitas nominālās temperatūras [°C]

Attēlā ir parādītas iespējamās apkures līknes no 0,1 līdz 4,0, ja telpas nominālā temperatūra ir 20 °C. Ja ir izvēlēta, piemēram, apkures līkne 0,4, tad tajā laikā, kad ārā būs -15 °C temperatūra, turpteces temperatūra tiks noregulēta uz 40 °C.

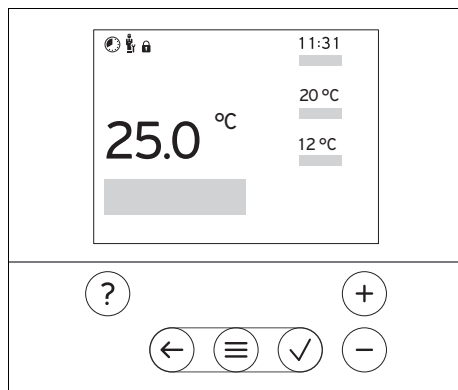


A Āra temperatūra °C C Telpas nominālā temperatūra °C
B Turpgaitas nominālā temperatūra °C D a ass

Ja ir izvēlēta apkures līkne 0,4 un uzdotā telpas nominālā temperatūra ir 21 °C, tad apkures līkne tiek pārbīdīta, kā parādīts at-

tēlā. Kad ass a slīpums ir 45°, apkures līkne tiek pārbīdīta paralēli atbilstoši telpas nominālajai temperatūrai. Kad ārā temperatūra ir sasniegusi -15 °C, regulēšanas ierīce nodrošina turpteces temperatūru 45 °C.

2.9 Displejs, vadības elementi un simboli



2.9.1 Vadības elementi






- ☰ – Atvērt izvēlni
- Atgriezties galvenajā izvēlnē
- ✓ – Apstiprināt izvēli/izmaiņas
- Saglabāt iestatījumu vērtības
- ← – Vienu līmeni atpakaļ
- Atcelt ievadi
- + – Veikt navigāciju caur izvēlnes struktūru
- un – Palielināt vai samazināt iestatāmo vērtību
- – Veikt navigāciju uz atsevišķajiem cipariem/burtiem
- ? – Izsaukt palīdzību
- Izsaukt laika programmas asistentu

Aktīvie vadības elementi iedegas sarkanā krāsā

1 x nospiest ☰: jūs nonākat pamatrādījumā.

2 x nospiest ☰: jūs nonākat izvēlnē.

2.9.2 Simboli

	Hronoloģiski vadītā apkure aktīva
	Taustiņu bloķēšana aktīva
	Jāveic apkope
	Apkures iekārtas kļūda
	Sazināties ar speciālistu

2.10 Vadības un indikācijas funkcijas



Norādījums

Šajā nodaļā aprakstītās funkcijas ir pieejamas ne visās sistēmas konfigurācijās.

Lai izsauktu izvēlni, 2 x nospiediet

2.10.1 Izvēlnes punkts REGULĒŠANA

IZVĒLNE → REGULĒŠANA		
→ Zona		
→ Režīms:	→ Manuāli	→ Vēlamā temperatūra: °C
	Nepārtraukta vēlamās temperatūras uzturēšana	
	→ Laika vadība	→ Nedēļas plānotājs
	→ Pazemināšanās temp.: °C	
	<p>Nedēļas plānotājs: katru dienu var iestatīt līdz 12 laika posmiem un vēlamās temperatūras vērtībām. Speciālists apkures iekārtas darbību ārpus laika posma iestata ar funkciju Samazināšanas rež.: Samazināšanas rež.: nozīmē:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ekonom.: ārpus laika posma apkure ir izslēgta. Pretsala aizsardzība ir aktivizēta. – normāli: ārpus laika posma ir spēkā pazemināšanās temperatūra. <p>Vēlamā temperatūra: °C: ievēro laika posmā. Rūpnīcas iestatījums: Pazemināšanās temp.: °C 15 °C</p>	
→ Izsl.		
Apkure ir izslēgta, karstais ūdens paliek pieejams, pretsala aizsardzība paliek aktīva		
→ Zonas nosaukums	Mainīt ražotāja iestatīto nosaukumu Zonai 1	
→ Prombūtne	→ Visi: ievēro visās zonās noteiktajā laika posmā.	
	→ Zona: ievēro izvēlētajās zonās noteiktajā laika posmā.	
	Šajā laikā apkures režīmā ievēro noteiktu pazemināšanās temperatūru. Karstā ūdens režīms un cirkulācija ir izslēgti. Rūpnīcas iestatījums: Pazemināšanās temp.: °C 15 °C	
→ Karstais ūdens		
→ Režīms:	→ Manuāli	→ Karstā ūdens temperatūra: °C
	Nepārtraukta karstā ūdens temperatūras uzturēšana	
	→ Laika vadība	→ Karstā ūdens nedēļas plānotājs
	→ Karstā ūdens temperatūra: °C	
	→ Cirkulācijas nedēļas plānotājs	

IZVĒLNE → REGULĒŠANA

→ Režims:	<p>Karstā ūdens nedējas plānotājs: katru dienu var iestatīt līdz 3 laika posmiem.</p> <p>Karstā ūdens temperatūra: °C: ievēro laika posmā.</p> <p>Ārpus laika posma karstā ūdens režīms ir izslēgts</p> <p>Cirkulācijas nedējas plānotājs: katru dienu var iestatīt līdz 3 laika posmiem.</p> <p>Laika posma ietvaros cirkulācijas sūknis sūknē karsto ūdeni uz krāniem</p> <p>Ārpus laika posma cirkulācijas sūknis ir izslēgts</p>
	→ Izsl.
	Karstā ūdens režīms ir izslēgts
→ Ātrais karstais ūdens	Ūdens vienreizēja uzsildīšana tvertnē
→ Grūdienvēda atgaisošana	Apkures režīms 30 minūtes ir izslēgts.
→ Laika programmas asistents	Laika posmu pirmdiena–piektdiena un sestdiena–svētdiena vēlamās temperatūras programmēšana; programmēšana attiecas uz taimera vadītajām funkcijām Apkure un Karstais ūdens , kā arī uz cirkulāciju . Pārraksta funkciju Apkure , Karstais ūdens un , kā arī cirkulācijas nedējas plānotāju .
→ Iekārta izslēgta	Sistēma ir izslēgta. Aizsardzības pret salu joprojām ir aktivizēta.

2.10.2 Izvēlnes punkts INFORMĀCIJA

IZVĒLNE → INFORMĀCIJA

→ Pašreizējās temperatūras	
→ Zona	
→ Karstā ūdens temp.	
→ Ūdens spiediens: bar	
→ Enerģijas dati	
→ Strāvas patēriņš	→ Apkure
	→ Karstais ūdens
	→ Iekārta
→ Šķidrā kurināmā patēriņš	→ Apkure
	→ Karstais ūdens
	→ Iekārta

IZVĒLNE → INFORMĀCIJA

Enerģijas patēriņa indikācija

Displejā un papildus izmantojamajā lietotnē regulators uzrāda enerģijas patēriņa vērtības.

Regulators rāda aptuvenās iekārtas vērtības. Vērtības ietekmē, piemēram:

- Instalācija / apkures sistēmas izpildījums
- lietotāja rīcības;
- Sezonas vides apstākļi
- pielaišanas un komponentiem.

Ārējie komponenti, piem., ārējie apkures sūkņi vai vārsti, citi lietotāji un ražotāji māsasaimniecībā netiek ņemti vērā.

Uzrādītais un faktiskais enerģijas patēriņš var būtiski atšķirties.

Ar enerģijas patēriņa datiem nevar sagatavot vai salīdzināt enerģijas aprēķinus.

Var nolasīt: **Pašreizējais mēnesis, Iepriekšējais mēnesis, Pašreizējais gads, Iepriekšējais gads, Kopā**

→ Degļa stāvoklis:

→ Vadības elementi | Vadības elementu skaidrojums

→ Izvēlņu prezentācija | Izvēlnes struktūras skaidrojums

→ Profesionālā amatnieka kontaktinf.

→ Sērijas numurs

2.10.3 Izvēlnes punkts IESTATĪJUMI

IZVĒLNE → IESTATĪJUMI



→ Profesionālā amatnieka līmenis

→ Ievadīt piekļuves kodu

Piekļuve speciālistu līmenim, ražotāja iestatījums: 00

→ Profesionālā amatnieka kontaktinf.

Kontaktinformācijas ievadīšana

→ Apkopes datums:

Pieslēgtā bloka, piemēram, siltumģeneratora, nākamās apkopes datuma ievade

→ Kļūdu vēsture

Kļūdas ir uzskaitītas hronoloģiskā kārtībā

→ Iekārtas konfigurācija

Funkcijas (→ izvēlnes punkts **Iekārtas konfigurācija**)

→ Klona žāvēšana

Ja ir nesen ieklāts klons, aktivizējiet funkciju **Klona žāvēšanas profils** atbilstīgi būvniecības noteikumiem. Sistēmas regulators regulē turpteces temperatūru neatkarīgi no āra temperatūras. Iestatīt klona žāvēšanu (→ izvēlnes punkts **Iekārtas konfigurācija**)

→ Mainīt kodu

→ Valoda, laiks, displejs

→ Valoda:

→ Datums:

Pēc elektroapgādes atslēgšanas datums vēl aptuveni 30 minūtes tiek saglabāts.

→ Laiks:

Pēc elektroapgādes atslēgšanas pulkšņa laiks vēl aptuveni 30 minūtes tiek saglabāts.

→ Displeja gaišums:

Spilgtums, kad aktīvi izmanto.

IZVĒLNE → IESTATĪJUMI

→ Neakt. displeja gaišums:	Spilgtums, kad neizmanto.
→ Vasaras laiks:	→ Automātiski
	→ Manuāli
Pārslēgšanās notiek:	
– marta pēdējā nedēļas nogalē plkst. 2.00 (vasaras laiks);	
– oktobra pēdējā nedēļas nogalē plkst. 3.00 (ziemas laiks);	
→ Korekcijas vērtība	
→ Telpas temperatūra: K	Temperatūras starpības izlīdzināšanās starp izmērīto vērtību sistēmas regulatorā un etalontermometra vērtību dzīvojamā telpā.
→ Āra temperatūra: K	Temperatūras starpības izlīdzināšanās starp izmērīto vērtību āra temperatūras sensorā un etalontermometra vērtību ārā.
→ Rūpnīcas iestatījumi	Sistēmas regulators atiestata visus iestatījumus uz ražotāja iestatījumiem un izsauc instalācijas asistentus. Instalācijas asistentus drīkst izpildīt tikai speciālists.

**2.10.4 Izvēlnes punkts Sistēmas konfigurācija****IZVĒLNE → IESTATĪJUMI → Profesionālā amatnieka līmenis → Iekārtas konfigurācija**→ **Iekārta**

→ Ūdens spiediens: bar	
→ eBUS komponentes	eBUS komponenti un to programmatūras versija
→ Ad. apkures līkne:	Apkures līknes automātiskā precīzā regulēšana. Priekšnoteikums: – Ēkai piemērotā apkures līkne ir iestatīta ar funkciju Apkures līkne: – Sistēmas regulators ir pakārtots vai tālvadība ir pakārtota pareizajai zonai ar funkciju Zonas pakārtojums: – Ar funkciju Telpas temp. kontrole: ir izvēlēts Paplašināts.
→ Regulēšana:	Telp. t.vad. Regulēšanu nosaka telpas temperatūra.
	Laika ap.vad. Tiklīdz ir pieslēgta āra temperatūras zonde, regulēšanu nosaka āra temperatūra.
→ Nepārr. apkures āra temp.: °C	Ja āra temperatūras vērtība ir mazāka par iestatīto temperatūras vērtību, tad ārpus laika posma ar funkciju Apkures līkne: tiek regulēta telpas temperatūra līdz 20 °C. ĀT ≤ iestatītā temperatūras vērtība: nenotiek pazemināšana naktī vai pilnīga izslēgšana Rūpnīcas iestatījums: Izsl.
→ Vēl. iepr. sildīšanas temp.:	Šeit var izvēlēties priekšsildīšanas laika vēlamo temperatūru, ar kuru aktivizē apkuri, pirms pirmreizēji palaiž apkures programmu. Tad līdz vēlamajam laikam ir jāsasniedz telpas temperatūra. Sistēma vajadzīgo iepriekšējās darbības laiku (maks. 4 st.) automātiski aprēķina, balstoties uz līdzšinējiem datiem, faktisko telpas temperatūru un laiku, kas ir atlicis līdz programmas pārslēgšanai. Rūpnīcas iestatījums: Izsl.
→ 1. siltumģenerators	
→ Statuss:	

IZVĒLNE → IESTATĪJUMI → Profesionālā amatnieka līmenis → Iekārtas konfigurācija	
→ Pašreizējā turpteces temp.: °C	
→ 1. kontūrs	
→ Statuss:	
→ Nominālā turpteces temp.: °C	
→ Ār. temp. izslēgšanas robeža: °C	levadiet āra temperatūras augšējo robežu. Ja āra temperatūra kāpj virs iestatītās vērtības, sistēmas regulators iestata apkures režīmu.
→ Apkures līkne:	Apkures līkne (→ nodaļa Produkta apraksts) ir turpgaitas temperatūras atkarība no āra temperatūras vēlamai temperatūrai (telpas iestatītā temperatūra).
→ Minim. nom. turpteces temp.: °C	levadiet turpteces temperatūras apakšējo robežu. Sistēmas regulators salīdzina iestatīto vērtību ar aprēķināto turpteces temperatūru un noregulē atbilstoši lielākajai vērtībai.
→ Maks. nomin. turpteces temp.: °C	levadiet turpteces temperatūras augšējo robežu. Sistēmas regulators salīdzina iestatīto vērtību ar aprēķināto turpteces temperatūru un noregulē atbilstoši mazākajai vērtībai.
→ Samazināšanas rež.:	
	<p>→ Ekonom. Apkures funkcija ir izslēgta, un pretstāva aizsardzības funkcija ir aktivizēta. Ja āra temperatūra ir zemāka par 4 °C ilgāk nekā 4 stundas, tad sistēmas regulators ieslēdz siltumģeneratoru un regulē uz Pazemināšanās temp.: °C. Ja āra temperatūra pārsniedz 4 °C, tad sistēmas regulators izslēdz siltumģeneratoru. Āra temperatūras uzraudzība paliek aktīva. Apkures kontūra darbības scenārijs ārpus laika posma. Priekšnoteikums:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ar funkciju Apkure → Režīms: ir aktivizēts Laika vadība. – Ar funkciju Telpas temp. kontrole: ir aktivizēts Aktīvs vai Neakt. <p>Ja Paplašināts ir aktivizēts ar funkciju Telpas temp. kontrole, tad neatkarīgi no āra temperatūras sistēmas regulators regulē telpas nominālo temperatūru 5 °C.</p>
	<p>→ normāli Apkures funkcija ir ieslēgta. Sistēmas regulators regulē Pazemināšanās temp.: °C. Priekšnoteikums: ar funkciju Apkure → Režīms: ir aktivizēts Laika vadība.</p>
Darbības scenārijs katram apkures kontūram ir iestatāms atsevišķi.	
→ Telpas temp. kontrole:	
	→ Neakt.
	→ Aktīvs Turpteces temperatūras pielāgošana atkarībā no pašreizējās telpas temperatūras.

IZVĒLNE → IESTATĪJUMI → Profesionālā amatnieka līmenis → Iekārtas konfigurācija

	→ Paplašināts	Turpteces temperatūras pielāgošana atkarībā no pašreizējās telpas temperatūras. Papildus sistēmas regulators aktivizē/deaktivizē zonu. – Zona tiek deaktivizēta: pašreizējā telpas temperatūra > iestatītā telpas temperatūra + 2/16 K – Zona tiek aktivizēta: aktuālā telpas temperatūra > iestatītā telpas temperatūra – 3/16 K
Iebūvētais temperatūras sensors mēra aktuālo telpas temperatūru. Sistēmas regulators aprēķina jaunu telpas nominālo temperatūru, kuru izmanto turpteces temperatūras pielāgošanai. – Starpība = iestatītā telpas nepieciešamā temp. – aktuālā telpas temperatūra – Jaunā telpas iestatītā temperatūra = iestatītā telpas nepieciešamā temp. + starpība Priekšnoteikums: ar funkciju Zonas pakārtojums : sistēmas regulators ir pakārtots vai tālvadība ir pakārtota zonai, kurā sistēmas regulators ir uzstādīts vai tālvadība ir uzstādīta. Funkcija Telpas temp. kontrole : nedarbojas, ja Nav z. pies. ir aktivizēts ar funkciju Zonas pakārtojums :.		
→ Zona		
→ Zona aktivizēta:	Deaktivizējiet nevajadzīgās zonas. Visas pieejamās zonas tiek parādītas displejā.	
→ Zonas pakārtojums:	Pakārtojiet sistēmas regulatoru vai tālvadību izvēlētajai zonai. Sistēmas regulators vai tālvadība jāuzstāda izvēlētajā zonā. Regulators papildus izmanto piesaistītās iekārtas telpas temperatūras sensoru. Tālvadība izmanto visas piesaistītās zonas vērtības. Ja sistēmas regulators nav pakārtots vai tālvadība nav pakārtota nevienai zonai, tad funkcija Telpas temp. kontrole : nedarbojas.	
→ Zonas vārsta statuss:		
→ Karstais ūdens		
→ Rezervuārs:	Ja ir pieejama karstā ūdens tvertne, tad ir jāizvēlas iestatījums Aktīvs .	
→ Nominālā turpteces temp.: °C		
→ Cirkulācijas sūknis:		
→ Legio.aizardz. diena:	Nosakiet, kurās dienās jāveic aizsardzība pret legionellām. Šajās dienās ūdens temperatūra tiek palielināta virs 60 °C. Tiek ieslēgts cirkulācijas sūknis. Funkcija beidzas vēlākais pēc 120 minūtēm. Ja ir aktivizēta funkcija Prombūtne , tad aizsardzību pret legionellām neīsteno. Tiklīdz funkcija Prombūtne ir izpildīta, īsteno aizsardzību pret legionellām.	
→ Legio.aizardz. plkst. I.:	Nosakiet, kuros laikos jāveic aizsardzība pret legionellām.	
→ Rez. uzlādes histērēze: K	Sākas tvertnes uzpilde, tiklīdz tvertnes temperatūra < vēlamā temperatūra - histērēzes vērtība.	
→ Rezervuāra uzlādes nobīde: K	Vēlamā temperatūra + nobīde = karstā ūdens akumulatora turpteces temperatūra.	
→ Maks. rezerv. uzlādes laiks:	Iestatiet maksimālo laiku, kādā karstā ūdens tvertne tiek uzpildīta nepārtraukti. Kad maksimālais laiks vai iestatītā temperatūra tiek sasniegta, sistēmas regulators atļauj apkures funkciju. Iestatījums Izsl. nozīmē: nav tvertnes uzpildes laika ierobežojuma.	

IZVĒLNE → IESTATĪJUMI → Profesionālā amatnieka līmenis → Iekārtas konfigurācija	
→ Rez. uzlādes bloķ. laiks: min	Laika posma iestatījums, kurā tvertnes uzpilde tiek bloķēta pēc maks. tvertnes uzpildes laika iztecēšanas. Bloķētajā laikā sistēmas regulators atļauj apkures funkciju.
→ Klona žāvēšanas profils	Iestatā turpteces nominālo temperatūru dienā atbilstoši būvnormatīviem

3 -- Elektroinstalācija, montāža

Elektroinstalācijas darbus drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis.

Apkures iekārtas ekspluatācija ir jāpārtrauc, pirms drīkst veikt darbus tajā.

3.1 Vadu izvēle

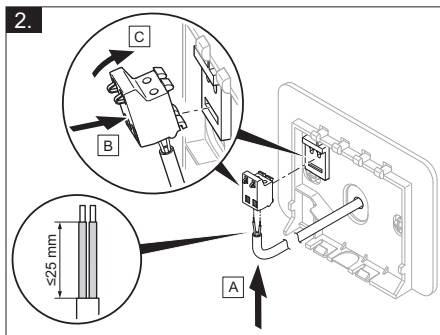
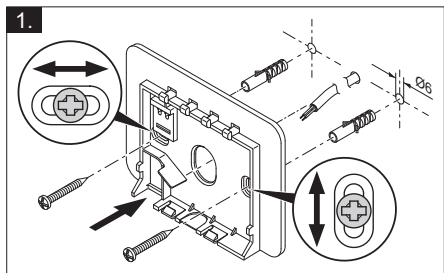
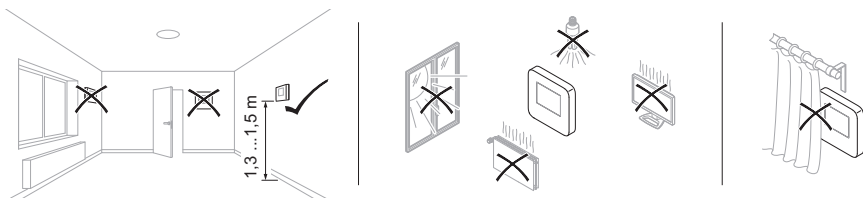
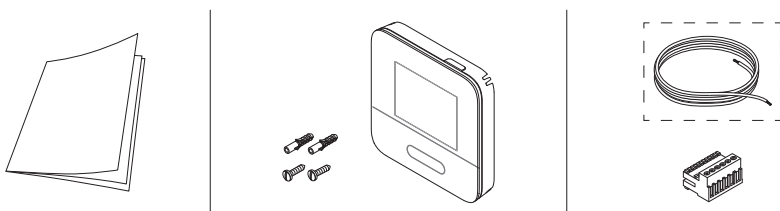
Vadu šķērsgriezums

eBUS vads (smalkdzīslu, elastīgs, varš)	0,75 ... 1,5 mm ²
eBUS vads (viendzīslas, varš)	1,0 ... 1,5 mm ²
Sensora vads (smalkdzīslu, elastīgs, vara)	0,75 ... 1,5 mm ²
Sensora vads (viendzīslas, vara)	1,0 ... 1,5 mm ²

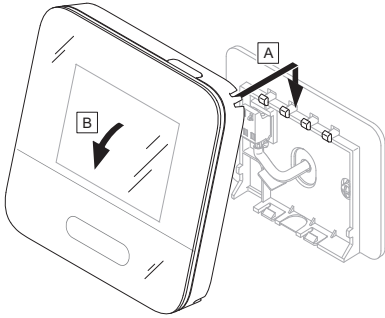
Kabeļa garums

Kopnes vadi	≤ 125 m
Sensora kabelis	≤ 50 m

3.2 Regulatoru montāža



3.



4 -- Eksploatācijas sākšana

4.1 Eksploatācijas uzsākšanas priekšnoteikumi

- Sistēmas regulatora un, ja nepieciešams, āra temperatūras zonas montāža un elektroinstalācija ir pabeigta.
- Visu sistēmas komponentu (izņemot regulatoru) eksploatācijas sākšana ir pabeigta.

4.2 Instalācijas asistenta izpilde

Instalācijas asistentā rādās vaicājums **Vadloda:**.

Sistēmas regulatora instalācijas asistents vada jūs pa funkciju sarakstu. Katrai funkcijai izvēlieties iestatīšanas vērtību, kurai atbilst jūsu uzstādītā apkures iekārta.

4.2.1 Instalācijas asistenta pabeigšana

Kad instalācijas asistents ir pabeigts, tad displejā parādās **Izvēlieties nākošo soli..**

Iekārtas konfigurācija: instalācijas asistents pārslēdzas uz profesionālā amatnieka līmeņa sistēmas konfigurāciju, kurā var turpināt optimizēt apkures iekārtu.


Iekārtas palaide: instalācijas asistents pārslēdzas uz pamatindikāciju un apkures iekārta darbojas ar iestatītajām vērtībām.

4.3 Iestatījumu mainīšana vēlāk

Visus iestatījumus, kuri ir veikti ar instalācijas asistenta palīdzību, vēlāk iespējams izmainīt lietotāja vadības līmenī vai profesionālā amatnieka līmenī.

5 Kļūdu un apkopes ziņojumi

5.1 Kļūdas ziņojums

Displejā tiek parādīts  ar kļūdas paziņojuma tekstu.

Kļūdas ziņojumus skatiet šeit: **IZVĒLNE** → **IESTATĪJUMI** → **Profesionālā amatnieka līmenis** → **Kļūdu vēsture**

Kļūdu novēršana (→ pielikums)

5.2 Apkopes ziņojums

Displejā parādās  ar apkopes paziņojuma tekstu.

Apkopes paziņojums (→ pielikums)

6 Informācija par ierīci

6.1 Ievērojiet un glabāiet komplektācijā iekļauto dokumentāciju

- ▶ Ievērojiet visas jums paredzētās pamācības, kas ir iekļautas iekārtas komplektācijā.
- ▶ Kā lietotājs glabājiņiet šo pamācību ar visu komplektācijā iekļauto dokumentāciju vēlākām uzziņām.

6.2 Instrukcijas derīgums


Šī instrukcija attiecas vienīgi uz šo:

- 0020261000

6.3 Datu plāksnīte

Datu plāksnīte atrodas ierīces aizmugurē.

Datu plāksnītē norādītā informācija	Nozīme
Sērijas numurs	identifikācijai, no 7. līdz 16. ciparam = ierīces preces numurs
MiSet	Ierīces nosaukums
V	Aprēķinātais spriegums
mA	Aprēķinātā strāva

Datu plāksnītē norādītā informācija	Nozīme
	Izlasiet instrukciju

6.4 Sērijas numurs

Sērijas numuru varat skatīt šeit: **IZVĒLNE → INFORMĀCIJA → Sērijas numurs**. 10 zīmju preces numurs atrodas otrajā rindā.

6.5 CE marķējums



Ar CE marķējumu tiek dokumentēts, ka produkti saskaņā ar atbilstības deklarāciju atbilst piemērojamo ES direktīvu pamatprasībām.

Atbilstības deklarāciju var saņemt pie ražotāja.

6.6 Garantija un klientu serviss

6.6.1 Garantija


Informāciju par ražotāja garantiju var atrast Country specifics.

6.6.2 Klientu serviss

Mūsu klientu servisa kontaktdatus meklējiet aizmugurējā daļā vai mūsu vietnē.

6.7 Otrreizējā pārstrāde un utilizācija

- Kā ekspluatētājam jums ir jāievēro

norādes, kas sniegtas sadaļā  "Otrreizējā pārstrāde un utilizācija" (skatīt zemāk).

-- Otrreizējā pārstrāde un utilizācija

Šis produkts ir elektriska vai elektroniska ierīce, kā to definē ES Direktīva 2012/19/ES. Ierīce tika izstrādāta un ražota, izmantojot augstvērtīgus materiālus un komponentus. Tos var pārstrādāt un izmantot atkārtoti.

Iepazīstieties ar savā valstī spēkā esošiem noteikumiem par elektrisko/electronisko

ierīču atsevišķo nodošanu. Ja nolietotās ierīces tiek pareizi utilizētas, tas pasargā vidi un cilvēkus no potenciālām negatīvām sekām.

- Utilizējiet iepakojumu atbilstoši noteikumiem.
- Ievērojiet visus attiecīgos noteikumus.

Produkta utilizēšana



► Ja produkts ir apzīmēts ar šo simbolu:

- Šajā gadījumā neizmetiet produktu sadzīves atkritumos.
- Nododiet produktu nolietoto elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā.

Bateriju/akumulatoru utilizācija



► Ja produktā ir baterijas/akumulatori, kas ir apzīmēti ar šo simbolu:

- Šajā gadījumā utilizējiet baterijas/akumulatorus bateriju un akumulatoru savākšanas punktā.
 - ◁ **Priekšnosacījums:** akumulatorus/baterijas izņemiet no produkta, tās nesabojājot. Pretējā gadījumā baterijas/akumulatori ir jāutilizē kopā ar produktu.
- Saskaņā ar tiesību normām izlietoto bateriju/akumulatoru nodošana ir galalietotāja atbildība.

Personas datu dzēšana

Personas datus var ļaunprātīgi izmantot nepilnvarotas trešās personas.

Ja produkts satur personas datus:

- Pirms utilizējat produktu, pārlicinieties, ka ne uz produkta, ne produktā (piemēram, tiešsaistes pierakstīšanās dati u.c.) nav norādīti personas dati.

6.8 Produkta dati saskaņā ar ES Regulu Nr. 811/2013, 812/2013

Ierīcēm ar integrētiem, no laikapstākļiem atkarīgiem regulatoriem un aktivizējamu telpas termostata funkciju no gadalaikiem atkarīgā telpu apkures efektivitāte vienmēr ir ar regulatora tehnoloģijas klases VI korekcijas koeficientu. Deaktivējot šo funkciju, ir iespējama novirze no telpas apkures efektivitātes, kas atkarīga no gadalaikiem.

Temperatūras regulatora bins	V
Telpu apsildes sezonas energoefektivitātes veicināšana ņs	3,0 %

6.9 Tehniskie dati – regulators

Aprēķinātais spriegums	9 ... 24 V ---
Aprēķinātais triecienspriegums	330 V
Nefīrības pakāpe	2
Aprēķinātā strāva	< 50 mA
Pieslēguma vadu šķērsgriezums	0,75 ... 1,5 mm ²
Aizsardzības veids	IP 20
Aizsardzības klase	III
Lodes spiediena pārbaudes temperatūra	75 °C
Maks. pieļaujamā apkārtējās vides temperatūra	0 ... 60 °C
Fakt. gaisa mitr.	35 ... 95 %
Darbības veids	Tips 1
Augstums	122 mm
Platums	122 mm
Dzīļums	26 mm


Pielikums

A Traucējumu novēršana, apkopes paziņojums

A.1 Traucējumu novēršana

Traucējums	iespējamais iemesls	Pasākums
Displejs kļūst tumšs	Programmatūras kļūda	<ol style="list-style-type: none">1. Lai piespiedu pārstartētu, turiet regulatora taustiņu, kas atrodas augšā pa labi, nospiedu ilgāk par 5 sekundēm.2. Apmēram uz 1 minūti izslēdziet tīkla slēdžus visos siltumģeneratoros, tad atkal ieslēdziet.3. Ja kļūdas paziņojums nepazūd, informējiet par to speciālistu.
Nav iespējams veikt rādījuma izmaiņas, izmantojot vadības elementus	Programmatūras kļūda	<ol style="list-style-type: none">1. Lai piespiedu pārstartētu, turiet regulatora taustiņu, kas atrodas augšā pa labi, nospiedu ilgāk par 5 sekundēm.2. Apmēram uz 1 minūti izslēdziet tīkla slēdžus visos siltumģeneratoros, tad atkal ieslēdziet.3. Ja kļūdas paziņojums nepazūd, informējiet par to speciālistu.
Displejs: Taustiņu bloķētājs aktīvets , nevar mainīt iestatījumus un vērtības.	Taustiņu bloķēšana ir aktīva	► Nospiediet taustiņu, kas atrodas regulatora augšējā labajā stūrī, apmēram 1 sekundi, lai deaktivizētu taustiņu bloķēšanu.
Displejs: F. sildierīces kļūda , displejā rādās attiecīgais kļūdas kods, piemēram, F.33, un attiecīgā sildierīce.	Apkures iekārtas kļūda	<ol style="list-style-type: none">1. Veiciet apkures iekārtas traucējumu novēršanu, sākumā veicot atīestatīšanu un pēc tam izvēlieties Jā.2. Ja kļūdas paziņojums nepazūd, informējiet par to speciālistu.
Displejs: jūs nesaprotat iestatīto valodu	Iestatīta nepareizā valoda	<ol style="list-style-type: none">1. 2 x nospiediet .2. Izvēlieties pēdējo izvēlnes punktu ( IESTATĪJUMI) un apstipriniet izvēli ar .3. Sadaļā  IESTATĪJUMI izvēlieties otro izvēlnes punktu un apstipriniet izvēli ar .4. Izvēlieties valodu, kuru saprotat, un apstipriniet ar .

A.2 Apkopes paziņojumi

#	Kods/Nozīme	Apraksts	Apkopes darbs	Intervāls	
1	Nav ūdens: ievērojiet norādes siltumģeneratorā.	Pārāk zems ūdens spiediens apkures sistēmā.	Informāciju par uzpildi ar ūdeni meklējiet atbilstošā siltumģeneratora lietošanas instrukcijā	Skatiet siltumģeneratora lietošanas instrukciju	

B -- Traucējumu novēršana, kļūdu novēršana, apkopes paziņojumi


B.1 Traucējumu novēršana

Traucējums	Iespējamais iemesls	Pasākums
Displejs kļūst tumšs	Programmatūras kļūda	<ol style="list-style-type: none"> Lai piespiedu pārstartētu, turiet regulatora taustiņu, kas atrodas augšā pa labi, nospiežot ilgāk par 5 sekundēm. Izslēdziet un atkārtoti ieslēdziet siltumģeneratora tīkla slēdzi, kas nodrošina regulatora barošanu.
	nav siltumģeneratora elektroapgādes	▶ Atjaunojiet siltumģeneratora elektroapgādi, kas baro regulatoru.
	Produkts ir bojāts	▶ Nomainiet produktu.
Nav iespējams veikt rādījuma izmaiņas, izmantojot vadības elementus	Programmatūras kļūda	▶ Izslēdziet un atkārtoti ieslēdziet siltumģeneratora tīkla slēdzi, kas nodrošina regulatora barošanu.
	Produkts ir bojāts	▶ Nomainiet produktu.
Siltumģenerators pēc sasniegtas telpas temperatūras turpina sildīt	Nepareiza funkcijas Telpas temp. kontrole: vai Zonas pakārtojums: vērtība	<ol style="list-style-type: none"> Iestatiet funkcijas Telpas temp. kontrole: vērtību Aktīvs vai Paplašināts. Ar funkciju Zonas pakārtojums: piešķiriet sistēmas regulatora adresi zonai, kurā ir uzstādīts sistēmas regulators.
Apkures iekārta paliek karstā ūdens režīmā	Siltumģenerators nevar sasniegt maks. nominālo turpteces temperatūru	▶ Iestatiet zemāku funkcijas Maks. nomin. turpteces temp.: °C vērtību.
Nav iespējams atvērt profesionālā amatnieka līmeni	Nezināms speciālista līmeņa kods	▶ Atiestatiet regulatora rūpnīcas iestatījumus. Visas iestatītas vērtības tiek zaudētas.

B.2 Kļūdu novēršana




Kods/Nozīme	iespējamais iemesls	Pasākums
Āra temperatūras sensora signāls nav derīgs F.521	Āra temperatūras sensors bojāts	► Nomainiet āra temperatūras sensoru.
1. siltumģenerators komunikācija pārtraukta	Kabeļa defekts	► Nomainiet kabeli.
	Spraudsavienojums nav pareizs	► Pārbaudiet spraudsavienojumu.
Nav 1. tālvadības	Nav tālvadības	► Pieslēdziet tālvadību.
Telpas temp. sensora signāls Nederīgs sistēmas regulators F.1361	Telpas temperatūras sensors bojāts	► Nomainiet regulatoru.
1. tālvadības telpas temp. sensora signāls nav derīgs	Telpas temperatūras sensors bojāts	► Nomainiet tālvadību.
Nav 1. tālvadības piesaistes	Nav 1. tālvadība piesaiste zonai.	► Ar funkciju Zonas pakārtojums : piešķiriet tālvadībai pareizo adresi.
Nav kādas zonas aktivizācijas F.5060	Lietošanā esoša zona vēl nav aktivēta.	► Ar funkciju Zona aktivizēta : izvēlieties vērtību Jā .


B.3 Apkopes paziņojumi

#	Kods/Nozīme	Apraksts	Apkopes darbs	Intervāls	
1	1. siltumģeneratoram nepieciešama apkope	Siltumģeneratoram jāveic apkopes darbi.	Apkopes darbus mēklējiet atbilstošā siltumģenerators lietošanas vai instalācijas instrukcijā	Skatiet siltumģenerators lietošanas vai instalācijas instrukciju	
2	Nav ūdens: ievērojiet norādes siltumģeneratorā.	Pārāk zems ūdens spiediens apkures sistēmā.	Ūdens trūkums: sekojiet instrukcijām siltumģeneratorā	Skatiet siltumģenerators lietošanas vai instalācijas instrukciju	
3	Apkope Sazinieties ar:	Datums, kad nepieciešams veikt apkures iekārtas apkopi.	Veiciet nepieciešamos apkopes darbus	Ievadītais datums regulatorā	

Посібник з експлуатації та встановлення

Зміст

1	Безпека	49
1.1	Використання за призначенням.....	49
1.2	Загальні вказівки з безпеки.....	50
1.3	 — Безпека/приписи.....	50
2	Опис виробу	51
2.1	Яка використовується номенклатура?.....	51
2.2	Як діє функція захисту від замерзання?.....	51
2.3	Що означають наступні температури?.....	51
2.4	Що таке зона?.....	51
2.5	Що таке циркуляція?.....	51
2.6	Що означає часове вікно?.....	51
2.7	Запобігання збоям в роботі.....	52
2.8	Налаштування опалювальної кривої.....	52
2.9	Дисплей, органи керування та символи.....	52
2.10	Функції керування та індикації.....	54
3	 — Електромонтж, монтаж	61
3.1	Вибір проводів.....	61
3.2	Встановлення регулятора.....	62
4	 — Уведення в експлуатацію	64
4.1	Передумови до введення в експлуатацію.....	64
4.2	Проходження помічника зі встановлення.....	64
4.3	Змінити налаштування пізніше.....	64

5	Повідомлення про помилки та необхідність технічного обслуговування	64
5.1	Повідомлення про помилку.....	64
5.2	Повідомлення про необхідність технічного обслуговування.....	64
6	Інформація про виріб	64
6.1	Зберігайте спільно діючу документацію та дотримуйтеся її вимог.....	64
6.2	Сфера застосування посібника.....	65
6.3	Паспортна табличка.....	65
6.4	Серійний номер.....	65
6.5	Маркування CE.....	65
6.6	Гарантія та сервісна служба.....	65
6.7	Вторинна переробка та утилізація.....	65
6.8	Характеристики виробу згідно зі стандартом № 811/2013, 812/2013.....	66
6.9	Технічні характеристики — регулятор.....	66
	Додаток	67
A	Усунення несправностей, повідомлення про необхідність технічного обслуговування	67
A.1	Усунення несправностей.....	67
A.2	Повідомлення про необхідність технічного обслуговування.....	68
B	 — Усунення несправностей, повідомлення про необхідність технічного обслуговування	68
B.1	Усунення несправностей.....	68
B.2	Усунення несправності.....	69
B.3	Повідомлення про необхідність технічного обслуговування.....	69

1 Безпека

1.1 Використання за призначенням

При неналежному використанні або використанні не за призначенням існує ймовірність пошкодження виробу та інших матеріальних цінностей.

Виріб призначається для регулювання опалювальної установки з теплогенераторами, виготовленими одним виробником, через інтерфейс eBUS.

Регулятор температури приміщення здійснює регулювання залежно від встановленої системи:

- Опалення
- Приготування гарячої води
- Циркуляція

До використання за призначенням належить:

- дотримання вимог посібників, що входять до комплексу поставки, з експлуатації, встановлення та технічного обслуговування виробу, а також - інших деталей та вузлів установки
- здійснення встановлення та монтажу згідно з допуском для приладу та системи
- дотримання всіх наведених в посібниках умов огляду та технічного обслуговування.

До використання за призначенням, поміж іншого, належить і виконання встановлення у відповідності до вимог коду IP.

Експлуатація цього виробу можлива дітьми віком понад 8 років, а також - особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом та знаннями лише за умови нагляду за ними або після проходження ними інструктажу з безпечного використання виробу та ознайомлення з факторами пов'язаної з цим небезпеки. Дітям забороняється гратися з виробом. Дітям забороняється виконувати без нагляду миття та проведення робіт з технічного обслуговування, що виконуються користувачем.


Інше, ніж описане в цьому посібнику використання, або використання, що виходить за межі описаного, вважається використанням не за призначенням. Використанням не за призначенням вважається також будь-яке безпосередньо комерційне та промислове використання.

Увага!

Будь-яке неналежне використання заборонено.

1.2 Загальні вказівки з безпеки

1.2.1 Кваліфікація


Роботи і функції, які дозволяється виконувати лише спеціалісту, позначені символом .

Наступні роботи дозволяється виконувати тільки спеціально навченому кваліфікованому спеціалістові

- Монтаж
- Демонтаж
- Встановлення
- Введення в експлуатацію
- Виведення з експлуатації
- ▶ Дійте з урахуванням сучасного технічного рівня.

1.2.2 Небезпека через неправильне керування

Через неправильне керування ви можете створити небезпечну ситуацію для себе та інших людей і спричините матеріальні збитки.

- ▶ Уважно прочитайте цей посібник та всю спільно діючу документацію, зокрема главу "Безпека" та застережні вказівки.
- ▶ Проводьте як користувач лише такі заходи, що передбачені цим посібником з експлуатації і не позначені символом .



1.3 — Безпека/приписи

1.3.1 Небезпека матеріальних збитків, викликаних морозом

- ▶ Встановлюйте прилад лише в захищених від морозу приміщеннях.

1.3.2 Приписи (директиви, закони, стандарти)

- ▶ Дотримуйтеся вимог внутрішньодержавних приписів, стандартів, директив, розпоряджень та законів.

2 Опис виробу

2.1 Яка використовується номенклатура?

- Регулятор системи: замість **SRT 380/2**
- Пульти дистанційного керування: замість **SR 92** та **SR 92/2**

2.2 Як діє функція захисту від замерзання?

Функція захисту від замерзання захищає опалювальну установку і житло від викликаних морозом пошкоджень.

За зовнішніх температур,

- якщо температура в приміщенні нижче 4 °C довше 4 годин, контролер вмикає теплогенератор і регулює задану температуру в приміщенні принаймні до 5 °C.
- За температури вище 4 °C регулятор не вмикає теплогенератор, але контролює зовнішню температуру.

2.3 Що означають наступні температури?

Бажана температура — температура, до якої слід розігрівати житлові приміщення.

Температура зниження — значення температури, нижче якого не повинна опускатися температура в житлових приміщеннях.

Температура лінії подачі — температура, з якою вода системи опалення виходить з теплогенератора.

Температура гарячої води — це температура, до якої повинен нагріватися накопичувач гарячої води.

2.4 Що таке зона?

Будівлю можна розділити на кілька ділянок, які називають зонами. Для кожної зони може бути інша вимога до опалювальної установки.

Приклади поділу на зони:

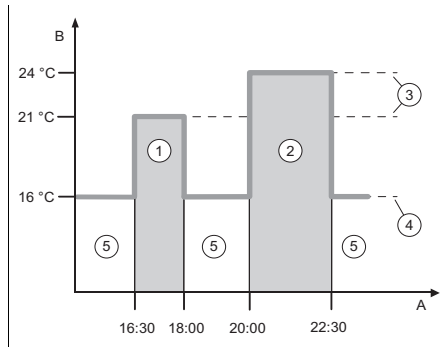
- У будинку є підлогове опалення (зона 1) та система радіаторів опалення (зона 2).
- У будинку є кілька окремих квартир. Кожній квартирі призначається власна зона.

2.5 Що таке циркуляція?

До трубопроводу гарячої води під'єднано додатковий водопровід, який утворює контур з накопичувачем гарячої води. Циркуляційний насос забезпечує постійну циркуляцію гарячої води в трубопроводній системі, щоб навіть у віддалених точках відбору негайно була доступна гаряча вода.

2.6 Що означає часове вікно?

Приклад режиму опалення в режимі: регулювання за часом



A	Час доби	3	Бажана температура
B	Температура	4	Нічна температура
1	Часове вікно 1	5	За межами часових вікон
2	Часове вікно 2		

Можна розділити день на кілька часових вікон (1) та (2). Кожне часове вікно може охоплювати індивідуально визначені

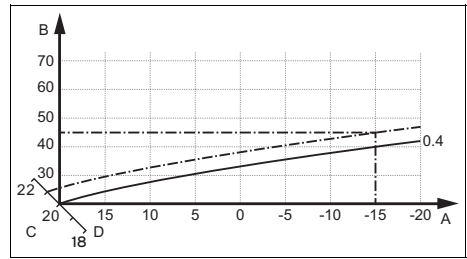
ний відрізок часу. Часові вікна не повинні перекриватися. Кожному часовому вікну можна призначити іншу бажану температуру (3).

Приклад:

Від 16:30 до 18:00; 21 °C

Від 20:00 до 22:30; 24 °C

У межах часових вікон житлові приміщення опалюються до бажаної температури. У час за межами часових вікон (5) житлові приміщення опалюються до встановленої більш низької нічної температури (4).

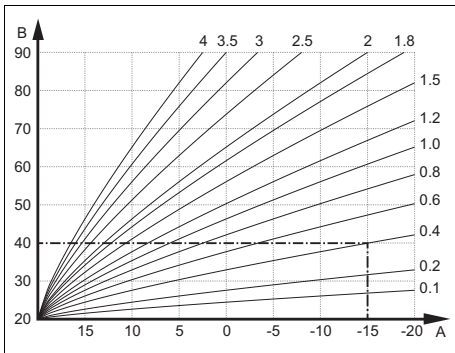


- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| A Зовнішня температура, °C | C Задана температура приміщення, °C |
| B Задана температура лінії подачі, °C | D Вісь а |

2.7 Запобігання збоєм в роботі

- ▶ Не загороджуйте регулятор меблями, гардинами або іншими предметами.
- ▶ Якщо регулятор встановлений у житловому приміщенні, повністю відкрийте в цьому приміщенні всі термостатичні клапани радіаторів опалення.

2.8 Настроювання опалювальної кривої

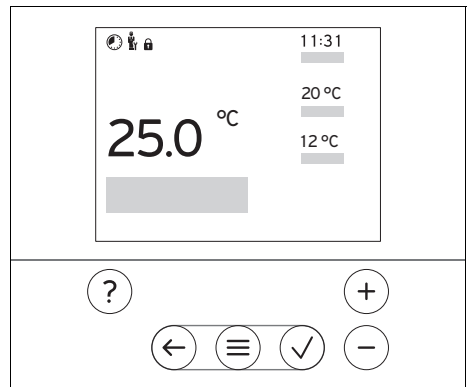


- | | |
|----------------------------|---------------------------------------|
| A Зовнішня температура, °C | B Задана температура лінії подачі, °C |
|----------------------------|---------------------------------------|

На малюнку показані можливі опалювальні криві від 0,1 до 4,0 для заданої температури приміщення 20 °C. Якщо, наприклад, вибрана опалювальна крива 0,4, то при зовнішній температурі -15°C відбувається регулювання на температуру подавальної лінії 40°C.






При вибраній опалювальній кривій 0,4 і заданій температурі приміщення 21 °C відбувається зсув опалювальної кривої, як показано на малюнку. На осі а, нахиленій під кутом 45°, опалювальна крива зміщується паралельно у відповідності до значення заданої температури приміщення. При зовнішній температурі -15 °C регулятор забезпечує температуру лінії подачі 45 °C.

2.9 Дисплей, органи керування та символи




2.9.1 Органи керування

- ☰ – Виклик меню
- ↶ – Повернення в головне меню
- ☑ – Підтвердження вибору/зміни
- Збереження регульованих значень






	- Повернення на рівень назад - Скасування введення
	- Навігація по структурі меню
	- Зменшення чи збільшення налаштованого значення
	- Навігація до окремих чисел/букв
	- Виклик довідки - Виклик помічника часових програм

Активні елементи керування світяться червоним кольором.

1 натискання : відкриється основна індикація.

2 натискання : відкриється меню.

2.9.2 Символи

	Активне опалення, що регулюється в функції часу
	Блокування кнопок активне
	Пора технічного обслуговування
	Помилка в опалювальній установці
	Зв'яжіться зі спеціалістом

2.10 Функції керування та індикації



Вказівка

Описані у цьому розділі функції доступні не для всіх конфігурацій системи.

Щоб викликати меню, натисніть 2 рази .

2.10.1 Пункт меню «РЕГУЛЮВАННЯ»

МЕНЮ → РЕГУЛЮВАННЯ		
→ Зона		
→ Режим:	→ Вручну	→ Бажана температура: °C
	Безперервне підтримання бажаної температури	
	→ Рег. за час.	→ Тижневик
	→ Температура зниження: °C	
	Тижневик: на кожен день можна налаштувати до 12 часових вікон і бажаних температур У функції Режим зниж. темп: спеціаліст налаштовує поведінку опалювальної установки поза межами часових вікон. У Режим зниж. темп: означає:	
	– Економ.: опалення за межами часових вікон вимкнене. Захист від замерзання активований. – Звичайн.: за межами часових вікон діє температура зниження. Бажана температура: °C: діє в межах часових вікон Заводська настройка: Температура зниження: °C 15 °C → Вимк.	
→ Назва зони	Зміна налаштованої на підприємстві-виробнику назви Зона 1	
→ Відсутність	→ Все:	діє для всіх зон у попередньо заданому проміжку часу
	→ Зона:	діє для вибраної зони в попередньо заданому проміжку часу
	У цей час режим опалення проходить із встановленою температурою зниження. Режими приготування гарячої води і циркуляції вимкнені. Заводська настройка: Температура зниження: °C 15 °C	
→ Гаряча вода		
→ Режим:	→ Вручну	→ Темп. гарячої води: °C
	Безперервне підтримання температури гарячої води	
	→ Рег. за час.	→ Тижневик, гаряча вода
		→ Темп. гарячої води: °C
		→ Тижневик, циркуляція

МЕНЮ → РЕГУЛЮВАННЯ


→ Режим:	<p>Тижневик, гаряча вода: щодня можна налаштувати до 3 часових вікон</p> <p>Темп. гарячої води: °C: діє в межах часових вікон</p> <p>За межами часових вікон режим приготування гарячої води вимкнений</p> <p>Тижневик, циркуляція: щодня можна налаштувати до 3 часових вікон</p> <p>У межах часових вікон циркуляційний насос помпує гарячу воду до точок відбору</p> <p>За межами часових вікон циркуляційний насос вимкнений</p>
	→ Вимк.
	Режим приготування гарячої води вимкнений
→ Гаряча вода, швидко	Одноразове нагрівання води в накопичувачі
→ Інтенсивна вентиляція	Режим опалення вимкнений на 30 хвилин.
→ Помічник часових програм	<p>Програмування бажаної температури для понеділка - п'ятниці та суботи - неділі; програмування чинне для функцій, що регулюються за часом: Опал-я, Гаряча вода і Циркуляція.</p> <p>Переписує тижневик для функцій Опал-я, Гаряча вода і циркуляції.</p>
→ Установка вимк.	Установка вимкнена. Захист від замерзання залишається активованим.

2.10.2 Пункт меню «ІНФОРМАЦІЯ»**МЕНЮ → ІНФОРМАЦІЯ**

→ Поточна температура	
→ Зона	
→ Темп. гарячої води	
→ Тиск води: бар	
→ Дані енергоспоживання	
→ Споживання електроенергії	→ Опал-я
	→ Гаряча вода
	→ Установка
→ Витрата пального	→ Опал-я
	→ Гаряча вода
	→ Установка

МЕНЮ → ІНФОРМАЦІЯ	
Індикація споживання енергії На дисплеї регулятора та у використуваному додатково застосунку відображаються значення споживання енергії. Регулятор відображає оцінку значень установки. Крім іншого, на значення впливають:	
<ul style="list-style-type: none"> – Встановлення/конструкція опалювальної установки – Дії користувача – Сезонні умови навколишнього середовища – Похибки і деталі 	
Зовнішні деталі, як, наприклад, зовнішні опалювальні насоси або вентиляти, та інші побутові споживачі та генератори не приймаються до уваги. Відхилення між вказаним та фактичним споживанням енергії можуть бути значними. Інформація щодо споживання енергії не призначена для виконання обліку електроенергії чи порівняння.	
Призначені для зчитування: Поточний місяць, Мин. місяць, Поточний рік, Минулий рік, Усього	
→ Стан пальника:	
→ Елементи керування	Пояснення щодо органів керування
→ Роз'яснення меню	Пояснення щодо структури меню
→ Контакти спеціаліста	
→ Серійний номер	

2.10.3 Пункт меню «НАЛАШТУВАННЯ»

МЕНЮ → НАЛАШТУВАННЯ	
 → Рівень спеціаліста	
→ Введення коду доступу	Доступ до рівня спеціаліста, заводська настройка: 00
→ Контакти спеціаліста	Уведення контактних даних
→ Дата техн облс.:	Введення найближчої по часу дати технічного обслуговування підключеного вузла, наприклад, теплогенератора
→ Історія помилок	Перелік помилок, розсортованих за часом
→ Конфігурація установки	Функції (→ пункт меню Конфігурація установки)
→ Сушка стяжки підлоги	Активація функції Профіль сушки стяжки підлоги для свіжої укладеної стяжки згідно з вимогами будівельних норм. Регулятор системи вирівнює температуру лінії подачі незалежно від зовнішньої температури. Налаштування сушки бетонної стяжки (→ пункт меню Конфігурація установки)
→ Зміна коду	
→ Мова, час доби, дисплей	
→ Мова:	
→ Дата:	Після вимкнення електричного живлення дата зберігається приблизно 30 хвилин.
→ Час:	Після вимкнення електричного живлення час зберігається приблизно 30 хвилин.

МЕНЮ → НАЛАШТУВАННЯ

→ Яскравість дисплея:	Яскравість при активному використанні.
→ Яскрав. дисплея у спокої:	Яскравість у режимі очікування.
→ Літній зимовий час:	→ Автоматично
	→ Вручну
Переведення відбувається:	
– у кінці останнього тижня березня о 2:00 (літній час)	
– у кінці останнього тижня жовтня о 3:00 (зимовий час)	
→ Параметр коригування	
→ Температура приміщення: К	Вирівнювання різниці температур між вимірним значенням у регуляторі системи і значенням еталонного термометра в житловому приміщенні.
→ Зовнішня температура: К	Вирівнювання різниці температур між вимірним значенням у зовнішньому датчику температури і значенням еталонного термометра на відкритому просторі.
→ Заводське налаштування	Регулятор системи скидає всі налаштування до заводських і виводить помічник з встановлення.
	Помічником з встановлення може бути лише спеціаліст.



2.10.4 Пункт меню «Конфігурація установки»

МЕНЮ → НАЛАШТУВАННЯ → Рівень спеціаліста → Конфігурація установки

→ Установка

→ Тиск води: бар	
→ Компоненти eBUS	Перелік компонентів eBUS і версія їх програми
→ Адапт. опал. крива:	Автоматичне точне регулювання опалювальної кривої. Передумова: <ul style="list-style-type: none"> – Відповідна опалювальна крива для будівлі налаштовується у функції Опалювальна крива: – Регулятору системи або пульту дистанційного керування призначена правильна зона у функції Прив'язування зони: – У функції Регул. за т-рою пр: вибрано Термостат.
→ Регулювання:	За тем.прим Регулювання здійснюється за допомогою температури приміщення.
	По зов.темп. Регулювання здійснюється за допомогою зовнішньої температури, щойно буде підключений зовнішній датчик температури.
→ Прогрівання за ЗТ: °С	Якщо зовнішня температура нижча за налаштоване значення температури, за межами часового вікна відбувається регулювання за допомогою Опалювальна крива : до температури приміщення 20 °С. $AT \leq$ налаштованого значення температури: без нічного зниження температури або повного вимкнення Заводська настройка: Вимк.

МЕНЮ → НАЛАШТУВАННЯ → Рівень спеціаліста → Конфігурація установки		
→ Бажана темп. поп. опал.:	Тут ви можете вибрати час попереднього опалення за бажаної температури, щоб активувати опалення перед першим запуском програми опалення. Мета — досягти температури приміщення в потрібний час. Система автоматично розраховує необхідний час виконання (максимум 4 години) на основі попереднього досвіду, поточної температури приміщення та часу, що залишився до зміни програми. Заводська настройка: Вимк.	
→ Теплогенератор 1		
→ Статус:		
→ Поточна темп. лінії подачі: °C		
→ Контур 1		
→ Статус:		
→ Задана темп. лінії подачі: °C		
→ Межа відключення ЗТ: °C	Уведення верхньої межі зовнішньої температури. Підвищує зовнішню температуру вище налаштованого значення, деактивує регулятор системи режиму опалення.	
→ Опалювальна крива:	Опалювальна крива (→ розділ «Опис виробу») — залежність температури лінії подачі від зовнішньої температури для отримання бажаної температури (заданої температури приміщення).	
→ Мін. зад. темп. лінії подачі: °C	Уведення нижньої межі заданої температури лінії подачі. Регулятор системи порівнює налаштоване значення з підрахованою заданою температурою лінії подачі та здійснює регулювання на більш високе значення.	
→ Макс. зад. темп. лінії подачі: °C	Уведення верхньої межі заданої температури лінії подачі. Регулятор системи порівнює налаштоване значення з підрахованою заданою температурою лінії подачі та здійснює регулювання на нижче значення.	
→ Режим зниж. темп.:		
	→ Економ.	<p>Функція опалення вимкнена, а функція захисту від замерзання активована.</p> <p>За зовнішніх температур, що довше ніж на 4 години опускаються нижче 4 °C, регулятор системи вмикає теплогенератор та здійснює регулювання на Температура зниження: °C. За зовнішньої температури вище 4 °C регулятор системи вимикає теплогенератор. Контроль зовнішньої температури залишається активним.</p> <p>Поведінка опалювального контуру за межами часових вікон. Передумова:</p> <ul style="list-style-type: none"> – У функції Опал-я → Режим: активовано Рег. за час. – У функції Регул. за т-рою пр: активовано Активно або неактив. <p>Якщо активовано Термостат у Регул. за т-рою пр:, то регулятор системи вирівнює температуру незалежно від зовнішньої температури до заданої температури приміщення 5 °C.</p>

МЕНЮ → НАЛАШТУВАННЯ → Рівень спеціаліста → Конфігурація установки

	→ Звичайн.	Функція опалення увімкнена. Регулятор системи вирівнює температуру до Температура зниження: °С . Передумова: у функції Опал-я → Режим: активовано Рег. за час..
Поведінка для кожного опалювального контуру налаштовується окремо.		
→ Регул. за т-рою пр:		
	→ неактив	
	→ Активно	Регулювання температури лінії подачі залежно від поточної температури приміщення.
	→ Термостат	Регулювання температури лінії подачі залежно від поточної температури приміщення. Додатково регулятор системи активує/деактивує зону. – Зона деактивована: поточна температура приміщення > налаштована температура приміщення + 2/16 K – Зона активована: поточна температура приміщення < налаштована температура приміщення - 3/16 K
Вбудований датчик температури вимірює поточну температуру приміщення. Регулятор системи підраховує нове значення заданої температури приміщення, яке буде використовуватися для регулювання температури лінії подачі. – Різниця = налаштована задана температура приміщення - поточна температура приміщення – Нова задана температура приміщення = налаштована задана температура приміщення + різниця Передумова: регулятор системи або пульт дистанційного керування має бути призначений за допомогою функції Прив'язування зони: зони, у якій встановлено регулятор системи або пульт дистанційного керування. Функція Регул. за т-рою пр: не діє, коли активовано Без прив'яз. у функції Прив'язування зони: .		
→ Зона		
→ Зона активована:	Деактивація непотрібних зон. Усі наявні зони відображаються на дисплеї.	
→ Прив'язування зони:	Призначення регулятора системи або пульта дистанційного керування до вибраної зони. Регулятор системи або пульт дистанційного керування повинен бути встановлений у вибраній зоні. Система регулювання додатково використовує датчик температури приміщення призначеного пристрою. Пульт дистанційного керування використовує всі значення призначеної зони. Якщо не призначити регулятору системи або пульта дистанційного керування зону, функція Регул. за т-рою пр: не активується.	
→ Статус вентиля зони:		
→ Гаряча вода		
→ Накопичувач:	Якщо є накопичувач гарячої води, слід вибрати налаштування Активно.	
→ Задана темп. лінії подачі: °С		
→ Циркуляційний насос:		

МЕНЮ → НАЛАШТУВАННЯ → Рівень спеціаліста → Конфігурація установки	
→ Зах.від легіон., день:	Встановлення, у які дні буде проводитися термічна дезінфекція. У ці дні температура води підіймається вище 60 °С. Циркуляційний насос вмикається. Функція припиняє діяти не пізніше ніж через 120 хвилин. Якщо активовано функцію Відсутність , термічна дезінфекція не виконується. Після закінчення дії функції Відсутність виконується термічна дезінфекція.
→ Зах.від легіон., час:	Встановлення, у який час буде проводитися термічна дезінфекція.
→ Гістерезис завантаж. накоп.: К	Завантаження накопичувача запускається, як тільки температура в накопичувачі < бажана температура - значення гістерезису.
→ Зміщення завантаж. накопич.: К	Бажана температура + зміщення = температура лінії подачі для накопичувача гарячої води.
→ Макс. час завант накопич:	Налаштування максимального часу, протягом якого безперервно заряджається накопичувач гарячої води. Коли досягається максимальний час або задана температура, регулятор системи розблоковує функцію опалення. Налаштування Вимк. означає: для часу заряджання накопичувача не встановлено обмежень.
→ Час блок. завант. накоп.: хв.	Налаштування проміжку часу, протягом якого блокується завантаження накопичувача, коли сплине максимальний час завантаження накопичувача. Протягом часу блокування регулятор системи розблоковує функцію опалення.
→ Профіль сушки стяжки підлоги	Налаштування заданої температури лінії подачі на день згідно з вимогами будівельних норм

3 — Електромонтаж, МОНТАЖ

Електромонтаж дозволяється виконувати тільки електрику.

Перш ніж розпочати виконання робіт на опалювальній установці, її слід вивести з експлуатації.

3.1 Вибір проводів

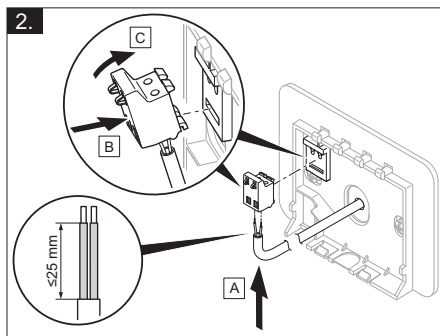
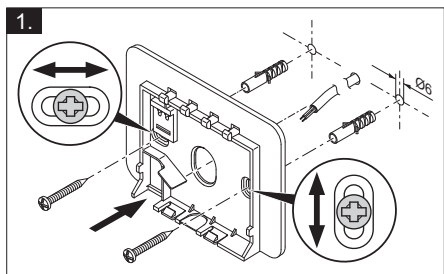
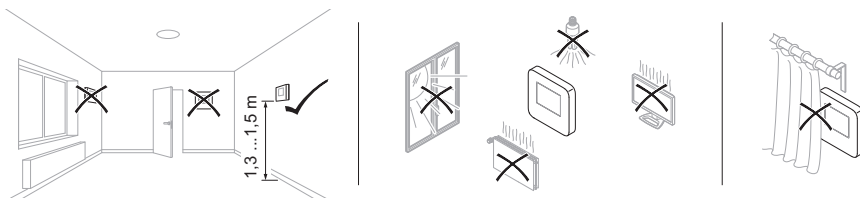
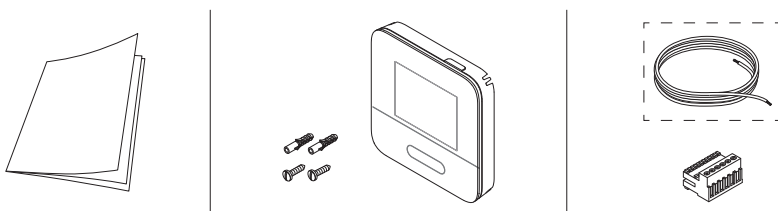
Поперечний перетин проводу

Провід шини eBUS (тонкий дріт, гнучкий, з міді)	0,75 ... 1,5 мм ²
Провід шини eBUS (однодротовий, з міді)	1,0 ... 1,5 мм ²
Кабелю датчика (тонкий дріт, гнучкий, з міді)	0,75 ... 1,5 мм ²
Кабелю датчика (однодротовий, з міді)	1,0 ... 1,5 мм ²

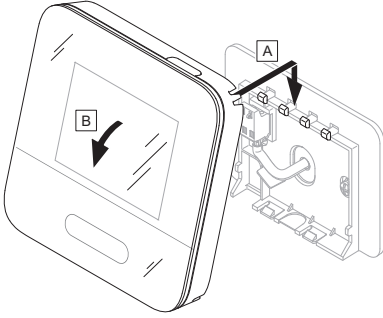
Довжина кабелю

Проводи шин	≤ 125 м
Кабель датчика	≤ 50 м

3.2 Встановлення регулятора



3.



4 — Уведення в експлуатацію

4.1 Передумови до введення в експлуатацію

- Монтаж та електромонтаж регулятора системи та за потреби датчика зовнішньої температури завершено.
- Введення в експлуатацію усіх системних вузлів (окрім регулятора) завершено.

4.2 Проходження помічника зі встановлення

При запиті **Мова:** ви знаходитесь у помічнику зі встановлення.

Помічник зі встановлення регулятора системи проведе через перелік функцій. Для кожної функції оберіть налаштовуване значення, що підходить для встановлюваної опалювальної установки.

4.2.1 Завершення роботи помічника зі встановлення

Після виконання роботи помічника зі встановлення на дисплеї відображається: **Оберіть наступний крок.**

Конфігурація установки: помічник зі встановлення переключається у системну конфігурацію на рівень спеціаліста, де можна продовжити оптимізацію опалювальної установки.


Запуск установки: помічник зі встановлення переключається на основну індикацію і опалювальна установка працює з налаштованими значеннями.

4.3 Змінити налаштування пізніше

Всі налаштування, виконані за допомогою помічника зі встановлення, можна в подальшому змінити через рівень керування для користувача або через рівень спеціаліста.

5 Повідомлення про помилки та необхідність технічного обслуговування

5.1 Повідомлення про помилку

На дисплей виводиться  з текстом повідомлення про помилку.

Повідомлення про помилку можна знайти в розділі: **МЕНЮ** → **НАЛАШТУВАННЯ** → **Рівень спеціаліста** → **Історія помилок**

Усунення несправності (→ Додаток)

5.2 Повідомлення про необхідність технічного обслуговування

На дисплей виводиться  з текстом повідомлення про необхідність технічного обслуговування.

Повідомлення про необхідність технічного обслуговування (→ Додаток)

6 Інформація про виріб

6.1 Зберігайте спільно діючу документацію та дотримуйтеся її вимог

- ▶ Дотримуйтеся вимог всіх посібників з експлуатації, що додаються до вузлів установки.
- ▶ Зберігайте як користувач цей посібник та всю спільно діючу документацію для подальшого використання.


6.2 Сфера застосування посібника

Дія цього посібника розповсюджується винятково на:

– 0020261000

6.3 Паспортна табличка

Паспортна табличка знаходиться на задній стороні виробу.

Дані на паспортній табличці	Значення
Серійний номер	для ідентифікації, цифри з 7 по 16 = артикульний номер виробу
MiSet	Позначення виробу
V	Виміряна напруга
mA	Вимірний струм
	Ознайомтеся з посібником

6.4 Серійний номер

Ви можете викликати серійний номер таким чином **МЕНЮ** → **ІНФОРМАЦІЯ** → **Серійний номер**. Десятизначний артикульний номер знаходиться у другому рядку.

6.5 Маркування CE



Маркування CE документально підтверджує відповідність виробів згідно з Декларацією про відповідність задовольняють основним вимогам діючих директив ЄС.

Декларацію про відповідність можна проглянути у виробника.

6.6 Гарантія та сервісна служба


6.6.1 Гарантія

Інформація щодо гарантії виробника знаходиться в Country specifics.

6.6.2 Сервісна служба

Контактну інформацію нашої сервісної служби Ви знайдете на зворотній стороні або на нашому веб-сайті.

6.7 Вторинна переробка та утилізація

- ▶ Як кінцевий користувач, будь ласка, дотримуйтесь інструкцій у розділі  «Вторинна переробка та утилізація» (див. нижче).

Вторинна переробка та утилізація

Цей виріб є електричним або електронним пристроєм відповідно до Директиви ЄС 2012/19/EU. Пристрій було розроблено та виготовлено з використанням високоякісних матеріалів та компонентів. Вони придатні для переробки та багаторазового використання.

Дізнайтеся про правила роздільного збирання електричних або електронних приладів, що діють у вашій країні. Правильна утилізація старих приладів, захищає навколишнє середовище та людей від можливих негативних наслідків.

- ▶ Здійснюйте утилізацію упаковки належним чином.
- ▶ Дотримуйтесь відповідних приписів.

Утилізація виробу



■ Якщо виріб позначений таким символом:

- ▶ У цьому випадку забороняється утилізувати виріб разом із побутовими відходами.

- ▶ Замість цього здайте виріб до пункту прийому старих електричних або електронних приладів.

Утилізація елементів живлення/акумуляторів



■ Якщо виріб містить елементи живлення/акумулятори, він позначається таким символом:

- ▶ У цьому випадку здайте елементи живлення/акумулятори до пункту прийому елементів живлення.
 - ◁ **Обов'язкова умова:** елементи живлення/акумулятори можуть бути вилучені з виробу без їх руйнування. В іншому випадку елементи живлення/акумулятори утилізуються разом із виробом.
- ▶ Відповідно до вимог законодавства, кінцевий споживач зобов'язаний повернути використані батарейки/акумулятори.

Видалення персональних даних

Персональні дані можуть бути використані несанкціоновано третіми особами.

Якщо виріб містить персональні дані:

- ▶ Перед утилізацією переконайтеся, що на виробі або у виробі немає персональних даних (наприклад, даних для входу до Інтернету або аналогічних даних).

6.8 Характеристики виробу згідно зі стандартом № 811/2013, 812/2013

Сезонна продуктивність опалення приміщення для приладів із вбудованими залежними від погодних умов регуляторами охоплює функцію кімнатного термостата, що активується, із коефіцієнтом корекції регуляторів класу VI. Можливі відхилення сезонної продуктивності опалення приміщення у випадку деактивації цієї функції.

Клас регулятора температури	B
Внесок до сезонної енергетичної ефективності опалення приміщення η_s	3,0 %

6.9 Технічні характеристики — регулятор

Виміряна напруга	9...24 В ---
Номінальна імпульсна напруга	330 В
Ступінь забруднення	2
Вимірний струм	< 50 mA
Переріз проводів підключення	0,75 ... 1,5 мм ²
Ступінь захисту	IP 20
Клас захисту	III
Температура для випробування на твердість за Брінеллем	75 °C
макс. допустима температура середовища	0 ... 60 °C
Поточ. вол. пов. прим.	35 ... 95 %
Механізм роботи	Тип 1
Висота	122 мм
Ширина	122 мм
Глибина	26 мм


Додаток

А Усунення несправностей, повідомлення про необхідність технічного обслуговування

А.1 Усунення несправностей

Несправність	Можлива причина	Захід
Дисплей залишається темним	Помилка програмного забезпечення	<ol style="list-style-type: none">1. Натисніть і утримуйте понад 5 секунд кнопку зверху справа на регуляторі, щоб примусово ініціювати перезапуск.2. Вимкніть мережний вимикач на всіх теплогенераторах приблизно на 1 хвилину і знову ввімкніть його.3. Якщо повідомлення про помилку не зникає, повідомте про це спеціалістові.
Неможливо змінити індикацію за допомогою органів керування	Помилка програмного забезпечення	<ol style="list-style-type: none">1. Натисніть і утримуйте понад 5 секунд кнопку зверху справа на регуляторі, щоб примусово ініціювати перезапуск.2. Вимкніть мережний вимикач на всіх теплогенераторах приблизно на 1 хвилину і знову ввімкніть його.3. Якщо повідомлення про помилку не зникає, повідомте про це спеціалістові.
Дисплей: Блокування кнопок активоване , неможливо змінити налаштування і значення	Блокування кнопок активне	<p>► Натисніть і утримуйте понад 1 секунду кнопку зверху справа на регуляторі системи, щоб деактивувати блокування кнопок.</p>
Дисплей: Ф. Помилка опалювального приладу , на дисплей виводиться конкретний код помилки, наприклад, F.33, з конкретним опалювальним приладом	Помилка опалювального приладу	<ol style="list-style-type: none">1. Для усунення збою опалювального приладу виберіть спочатку Скинути, а потім Так.2. Якщо повідомлення про помилку не зникає, повідомте про це спеціалістові.
Дисплей: ви не розумієте налаштовану мову	Установлено неправильну мову	<ol style="list-style-type: none">1. Натисніть на  2 рази.2. Оберіть в меню останній пункт ( НАЛАШТУВАННЯ) і підтвердіть за допомогою .3. Виберіть у меню  НАЛАШТУВАННЯ другий пункт меню й підтвердіть за допомогою .4. Виберіть мову, яку ви розумієте, і підтвердіть за допомогою .

A.2 Повідомлення про необхідність технічного обслуговування

#	Код/Значення	Опис	Роботи з технічного обслуговування	Інтервал	
1	Недостатньо води: дотрим. значень у теплогенераторі.	В опалювальній установці тиск води занадто низький.	Заповнення водою див. у посібнику з експлуатації відповідного теплогенератора	Див. посібник з експлуатації теплогенератора	

В — Усунення несправностей, повідомлення про необхідність технічного обслуговування


В.1 Усунення несправностей

Несправність	Можлива причина	Захід
Дисплей залишається темним	Помилка програмного забезпечення	<ol style="list-style-type: none"> Натисніть і утримуйте понад 5 секунд кнопку зверху справа на регуляторі, щоб примусово ініціювати перезавантаження. Вимкніть і знову увімкніть мережевий вимикач на теплогенераторі, що живить регулятор.
	відсутнє електроживлення на теплогенераторі	▶ Відновіть подачу електроживлення на теплогенератор, що живить регулятор.
	Виріб несправний	▶ Замініть виріб.
Неможливо змінити індикацію за допомогою органів керування	Помилка програмного забезпечення	▶ Вимкніть і знову увімкніть мережевий вимикач на теплогенераторі, що живить регулятор.
	Виріб несправний	▶ Замініть виріб.
Коли температуру приміщення досягнуто, теплогенератор продовжує нагріватися	неправильне значення у функції Регул. за т-рою пр: або Прив'язування зони:	<ol style="list-style-type: none"> Налаштуйте у функції Регул. за т-рою пр: значення Активно або Термостат. Призначте зоні, у якій встановлено регулятор системи, адресу регулятора системи у функції Прив'язування зони:.
Опалювальна установка залишається у режимі приготування гарячої води	Теплогенератор не може досягнути максимальної заданої температури лінії подачі	▶ Установіть нижче значення у функції Макс. зад. темп. лінії подачі: °C .
Неможливо перейти на рівень спеціаліста	Невідомий код для рівня спеціаліста	▶ Поверніть регулятор на заводську настройку. Усі налаштовані значення будуть втрачені.

В.2 Усунення несправності

Код/Значення	Можлива причина	Захід
Сигнал зовнішн. датчика темп. недійсний F.521	Зовнішній датчик температури несправний	▶ Замініть зовнішній датчик температури.
Зв'язок з теплогенератором 1 перерв.	Кабель несправний Неправильне штекерне з'єднання	▶ Замініть кабель. ▶ Перевірте штекерне з'єднання.
Пульт дист. керув. 1 відсутній	Відсутній пульт дистанційного керування	▶ Під'єднайте пульт дистанційного керування.
Сигнал датчика температури приміщення регулятора сист. F.1361	Датчик температури приміщення несправний	▶ Замініть регулятор.
Сигнал датчика темп. прим. пульта дистан. кер. 1 недійсн.	Датчик температури приміщення несправний	▶ Замініть пульт дистанційного керування.
Упорядкування пульта дист. керув. 1 відсутнє	Упорядкування пульта дистанційного керування 1 до зони відсутнє.	▶ Призначте пульту дистанційного керування в функції Прив'язування зони : правильну адресу.
Активация однієї зони відсутня F.5060	Зона, що використовується, ще не активована.	▶ Виберіть у функції Зона активована : значення Так .

В.3 Повідомлення про необхідність технічного обслуговування

#	Код/Значення	Опис	Роботи з технічного обслуговування	Інтервал	
1	Теплогенератор 1 потребує технічного обсл.	Для теплогенератора потрібно виконати роботи з технічного обслуговування.	Роботи з технічного обслуговування див. у посібнику зі встановлення та експлуатації відповідного теплогенератора	Див. посібник зі встановлення або експлуатації теплогенератора	
2	Недостатньо води: дотрим. значень у теплогенераторі.	В опалювальній установці тиск води занадто низький.	Недостатньо води: дотримуйтеся інструкцій в теплогенераторі	Див. посібник зі встановлення або експлуатації теплогенератора	
3	Технічне обслуговування Зверніться до:	Дата, коли потрібно виконати технічне обслуговування опалювальної установки.	Виконайте потрібні роботи з технічного обслуговування	Внесена дата у регуляторі	

Country specifics

1 GR, Greece

1.1 Εγγύηση

Πληροφορίες για την εγγύηση κατασκευαστή μπορείτε να λάβετε από την αναφερόμενη διεύθυνση επικοινωνίας στην πίσω πλευρά.

1.2 Τμήμα εξυπηρέτησης Πελατών

Στοιχεία επικοινωνίας για το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών θα βρείτε στην αναφερόμενη διεύθυνση στην πίσω πλευρά ή στην ιστοσελίδα www.protherm.eu.

2 LV, Latvia

2.1 Garantija

Informāciju par ražotāja garantiju jautājiет aizmugurē norādītājā kontaktadresē.

2.2 Klientu serviss

Mūsu klientu servisa kontaktus jūs atradīsiet aizmugurē norādītājā adresē vai tīmekļa vietnē www.protherm.eu.

3 UA, Ukraine

3.1 Небезпека

Перед монтажем прочитати інструкцію з установки!

Перед введенням в експлуатацію прочитати інструкцію з експлуатації!

Дотримуватися вказівок з технічного обслуговування, наведених в інструкції з експлуатації!

3.2 Правила упаковки, транспортування і зберігання

Вироби поставляються в упаковці підприємства-виробника.

Вироби транспортуються автомобільним, водним і залізничним транспортом відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на конкретному виді транспорту. При транспортуванні необхідно передбачити надійне закріплення виробів від горизонтальних і вертикальних переміщень.

Невстановлені вироби зберігаються в упаковці підприємства-виробника. Зберігати вироби необхідно в закритих приміщеннях з природною циркуляцією повітря в стандартних умовах (неагресивне середовище без пилу, температура зберігання від -10 °C до +37 °C, вологість повітря до 80 %, без ударів і вібрацій).

3.3 Термін зберігання

– Термін зберігання: 22 місяці з дати виробництва

3.4 Термін служби

За умови дотримання приписів щодо транспортування, зберігання, монтажу і експлуатації, очікуваний термін служби виробу складає 15 років зі дня встановлення.

3.5 Дата виготовлення

Дата виготовлення (тиждень, рік) вказані в серійному номері на паспортній таблиці:

- третій і четвертий знак серійного номера вказують рік виробництва (у двозначному форматі).
- п'ятий і шостий знак серійного номера вказують тиждень виробництва (від 01 до 52).

3.6 Гарантія

Інформацію щодо гарантії виробника ви можете отримати, звернувшись за контактною адресою, вказаною на останній сторінці.

3.7 Сервісна служб

Контактна інформація нашої сервісної служби знаходиться за адресою, вказаною на останній сторінці та за адресою www.protherm.ua.

Supplier

Vaillant Group International GmbH

Berghauser Str. 40 ■ 42859 Remscheid ■ Deutschland

Tel. +49 (0)2191 18 0

www.protherm.eu

ДП «Вайллант Група Україна»

вул. Лаврська 16 ■ 01015 м. Київ ■ Україна

Тел. 044 339 9840 ■ Факс. 044 339 9842

Гаряча лінія 0800 501 562

info@protherm.ua ■ www.protherm.ua



8000044966_00



Publisher/manufacturer

Protherm Production s.r.o.

Jurkovičova 45 ■ Skalica ■ 90901 ■ Slovensko

Tel. 034 6966101 ■ Fax 034 6966111

Zákaznícka linka 034 6966166

www.protherm.sk

© These instructions, or parts thereof, are protected by copyright and may be reproduced or distributed only with the manufacturer's written consent. Subject to technical modifications.